

Διευθύνεται  
υπό Συντακτικής Επιτροπής  
Γραφεία  
ΡΟΥΖΒΕΑΤ (Ακαδημίας) 60  
Τηλ. 613.859. 234.659

# ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ

ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

Σάββατον 15 Φεβρουαρίου 1964

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΙΣ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ 251 (345)

Σύλλογος Υπαλλήλων Εθνικής Τραπέζης τής Ελλάδος

## ΕΚΘΕΣΙΣ ΠΕΡΑΓΜΕΝΩΝ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΩΝ ΕΤΟΥΣ 1963

Αγαπητοί Συνάδελφοι,

Την λογοδοσίαν μας διά την παρελθούσαν Συλλογικήν περίοδον 1963 διαιρούμεν εις τὰ ακόλουθα κεφάλαια:

- 1) Έπιτεύξεις
- 2) Συνδικαλιστική δράσις
- 3) Ασφαλιστικόν θέμα
- 4) Ένδοσυλλογικά ζητήματα
- 5) Συμπεράσματα — Προοπτικά.

Είναι χαρακτηριστικόν τής απολογισμένης περιόδου η μη εμφάνισις αριθμητικού πλούτου επιτευγμάτων. Αντιθέτως, το δεύτερον, περί συνδικαλιστικών αγώνων κεφάλαιον είναι μεστόν περιεχομένου, αί δε γραμμάτιοι θα φέρουν εις τήν μνήμην τόνον τας δραματικές στιγμάς του προσφάτου παρελθόντος, όσον και τας ταιούτας παλαιότερων αγώνων, διά να διαπιστώσωμεν με υπεργραφείαν, μίαν ακόμη φοράν, ότι, το έκαστοτε έμψυχον υλικόν τής Έθνικής Τραπέζης ύσταται εις τήν ύψηλάν επίπεδον μίας και τής αούτης ύπερόχου και άρίστης, ήθικης μορφής, αγωνιστικής παραδόσεως, ήτις άποτελεί κληρονομικήν άρετήν τών υπηρέτουσών τού Έδριμα γενεών εργαζομένων. Και οι άγώνες είχον τούς καρπούς των. Αί αγωνιστικά έκδηλώσεις κατά τού άντεργατικού Νομοσχεδίου επέτυχον έμφανώς τόν σκοπόν των. Τήν έξασφάλισαν αύτου. Τούνοαντι αι αγωνιστικά έκδηλώσεις μας τού τριμήνου Αύγουστου — Σεπτεμβρίου — Οκτωβρίου δυνατών να μόν έπέφερον τούς αναγκαρούμενους εις τόν αγωνιστικόν πρόδρομον σκοπούς και επιδιώξεις. Τούτο προσωρινώς. Είχον όμως μίαν παρενέργειαν θετικής μορφής, παρενέργειαν τήν όποιαν δ φασιστικός σαρταρατισμός τής παρούσης διοικήσεως τής Τραπέζης δέν ήδύνατο να προλάβη. Και τού θετικόν αύτό στοιχείον ήτο ή άναμφισβητήτως άποτελεσματική συμβολή, τήν όποιαν είχον οι άγώνες τών εργαζομένων (άνεξαρτήτως πολιτικής τοποθετήσεως) εις τήν έπιβολήν τής άκάμπτου βελήσεως τού Έλληνικού Λαού να διοικήθη με πολιτισμένον και δημοκρατικόν τρόπον.

Η άλλαγή αύτή τού κλίματος, ή άίσθησις τής ανάγκης τής Πολιτείας όπως, αντί να έξασπολή έξαστρατείαν συγχύσεως, κύματα τρομοκρατίας και άστυνομικάς δυνάμεις κατά τών καταπιεζομένων τάξεων, σκίση και δείξη πραγματικόν ενδιαφέρον διά τήν φλέγοντα ζητήματα αύτών, άπέτελε μίαν λαμπροτάτην νίκην, μίαν υπεργραφείαν όλων τών θέσεων τών σκετεών άντεργατικών δυνάμεων, τās όποιας θέσεις, υπό άλλας συνθήκας, οι εργαζόμενοι θα έπρεπε να άντιμετωπίσωμεν μίαν πρός μίαν με τερραστία θυσίας και με άμφίβολον άποτέλεσμα. Έπιτίχομεν ότι ο Έλληνικός Λαός και ή πρωτοπορία του, ή Τάξις τών Έργαζομένων, θα διαφυλάξη και θα κατοχυρώση τήν κατώτατήν του απήν, ίνα υπό τόν διαμορφούμενον φιλελεύθερον κλίμα και ή συναδελφική μας οικογένεια ήδη έαυτήν δέντως έκτιμώμενη και τή δίκαια τής ικανοποιούμενα.

### Ι. ΕΠΙΤΕΥΞΙΣ

Αί κατά τήν απολογισμένην περίοδον κυριώτεραί εμφανείς επιτεύξεις ύπερ τού Κυρίου Προσωπικού, έν πολλοίσι δε και όλόκληρον τού Προσωπικού τής Τραπέζης, είναι αι ακόλουθοι:

1. Αποκρούσει τού κινδύνου τής διά νομοθετικής όδου καταργήσεως τής αυτότελας τής ασφαλισέως μας, ως και επί έτέρων εργατοϋπαλληλικών θεμάτων. (Αντεργατικόν Νομοσχεδίον).
2. Καταβολή και έφέτος εις τόν Προσωπικόν οικονομικής ένισχύσεως έξ ένόσ δεκαπενθήμερου διά κύλυψιν ύπεργραφείας τού παρελθόντος έτους. Καίτοι έφέτος έτέθη άνάστατον όριον τούτου έπιτευχθή όμως ή παγίωσις τής καταβολής ταύτης.
3. Πραγματοποιήσις τής από τού προηγούμενου έτους 1962 άποφασισθείσης παρά τής Διοικήσεως τής Τραπέζης προσαρμογής τών βασικών μισθών Λογιστού Α' και άνω πρός τούς ισχύοντας εις τās Τραπέζας Έλλάδος και Άγροτικής.
4. Συμπλήρωσις τής άνωτέρω παροχής διά τήν ταυτοχρόνον με τήν προαγωγήν χορηγήσεως τής προσαυξήσεως α' πριετίας εις τούς άνω τής συμπληρώσει αύτής προαγομένους εις τόν έπόμενον βαθμόν.
5. Προσαρμογή Ταμιακών Έπιδομάτων και Έπιδομάτων Καταμετρητού, ήτοι αύξήσις (κατά κατηγορίαν Υποκ) των τών μόν πρώτων

εις Δρχ. 500.-, 400.- και 350.- και τών δευτέρων εις Δρχ. 225.-, 175.- και 150.-

6. Μείωσις έπιτοκίου δομητικών στεγαστικών δανείων από 6% εις 4%.

7. Χορήγησις οικογενειακών έπιδομάτων εις ήμερομισθίους υπαλλήλων.

8. Πρόσληψις 446 νέων υπαλλήλων έξ έν 250 περίπου επήνδρωσαν τή έπαρχιακά Υποκαταστήματα.

9. Έπέκτασις άποφάσεως Διοικήσεως περί προώθησεως τού έκ τής παλαιάς Ε.Τ.Ε. θήλεος Προσωπικού και εις κατηγορίας άνω τού βαθμού τού Λογιστού Α'.

Είλικρινείς και φίλοι τής άληθείας όντες, πρώτοι ήμείς χαρακτηρίζομεν τήν συγκομιδήν (πέραν τής νίκης κατά τού άντεργατικού νομοσχεδίου) και έν συγκρίσει με τās τερραστίας δυνατότητας τής Τραπέζης, ως πενιχράν και εις αριθμόν και εις περιεχόμενον. Η είλικρίνεια, όμως και ή φιλαλήθεια ύπαγορεύει τήν κρίσιν τής δράσεως τού Δ.Σ. όχι από τήν άπλήν παράθεσιν. Ο καλόπιστος κριτής θα έκτιμήση τήν προσπαθειαν, τās άντιδράσεις και τās έν γένει άντιδρώσεις. Περύ τούτον έκτενώς θα αναφέρωμεν εις τόν έπόμενον περί συνδικαλιστικής δράσεως κεφάλαιον. Έπιτίχομεν να μόν άργήσωμεν οι καρποί τής δράσεως αύτής, διότι, ως και εις τόν προηγούμενον απολογισμόν τού 1962 είχομεν ύπογραμμίσει, μίαν συνδικαλιστική δράσις δέν άποφέρει πολλάς τούς καρπούς τής εις τήν χρονική όρια τής θραετικής συλλογικής περιόδου, έντός τής όποιας συμμετέλλοι αύτη. Οι κόποι και άγώνες μίας περιόδου φαινομενικάς άκαρπύ εντός αύτής, καλλιεργούν πολλούς καρπούς, οι όποιοι εις έπομένους περιόδους δρέπονται.

Τέλος, και κατά τήν απολογισμένην περίοδον, τού Διοικητικόν Συμβούλιον έχειρήσει επιτυχώς πλήθος προσωπικών ζητημάτων τών συναδέλφων.

### ΑΙ ΠΡΟΑΓΩΓΑΙ

Κλείομεν τού παρόν κεφάλαιον με τόν απολογισμόν τού Δ.Σ. επί τού βασικού θέματος τών προαγωγών, τού όποιον άπέτελεσε και θα άποτελέσει διά τόν έκάστοτε Δ.Σ. άντικείμενον συνεχούς άπασχολήσεως.

Και κατά τήν λήξανσαν περίοδον έσυνεχίσθη με ταχύν ρυθμόν ή διενέργεια τών Προαγωγών κατά τού έφαρμοσθέν, κατόπιν τών Συλλογικών πιέσεων, από τού έτους 1962 σύστημα. Τής συνοπτικής τούτέστιν έξετάσεως τών όμαλών περιπτώσεων μέχρι και τού βαθμού Λογιστού Β' και ίδιαίτερας — ήτις απαιτεί σχετικήν χρονικήν — έξετάσεως τών εις μικρόν αριθμόν παρουσιαζομένων, δυσχερών τούτων.

Τό Δ.Σ., έπέτυχεν, επί τού παρόντος τούλάχιστον, να άποφύγη διά τήν περίοδον 1963 τήν διενέργειαν τών «κατ' έκλογήν» προαγωγών διά τούς κάτω τού Λογιστού Α' βαθμούς, διά δε τούς άνω τού βαθμού τούτου ήναγκάσθη να ζητήση τήν άναστολήν των διά να άναχαιτίση, εις άμφοτέρας τās περιπτώσεις, τόν συνεχίζόμενον καλπισμόν τής διοικήσεως τής Τραπέζης εις παροχήν εύνοίας εις όλίγους και περιφρόνησιν, πρόκλησιν και ζήλιαν, ήθικην και υλικήν, εις τούς πολλούς και, κατά κανόνα, διαθετόντας, ίσα και περισσότερα προσόντα από τούς εύνοούμενους. Εύρεθήμεν εις μίαν περίοδον καθ' ήν είσηκούετο ή γνώμη τών εργαζομένων και όύτω έπιτευχθή ή άναχαιτίσις τής ύπερρραφείας τούτης άκολασίας. Φυσικά τούτο δέν άποτελεί λύσιν. Η Συλλογική Ήγεσία ήδη έχει ζητήσει τήν άπόδοσιν τών προσαυξήσεων εις τούς έχοντας σειράν κρίσεως 1963 (διά προαγωγήν και προσαυξήσιν) συναδέλφων τών βαθμών Λογιστού Α' και άνω, μετά δε τήν άποκατάσιν τής Πολιτικής, έν τή Χώρα, και Υπηρεσιακής, έν τή Τραπέζην, όμαλήτως θα άξιόση και θα άγωνισθή διά τήν επί δικαίας βάσεως και κατά πράγματι άντικειμενικήν κρίσιν διενέργειαν τών προαγωγών τών έν λόγω βαθμών.

Τό έτερον θέμα, τών κάτω τού Λογιστού Α' κρίσεως δια κατ' έκλογήν θα επανεξετασθή όσάύτως έκ βάθρων, διότι δέν είναι δυνατόν, έν τή άδυναμία τής μειώσεως τών ήδη λαβόντων τās ταιούτας διακρίσεις, να έξασκοληθούν άδικαιούτως οι εύδοκίμως ύπερρετούντες και τās αύτά με τούς διακρίθεντας προσφέροντες, συναδέλφω τών.

### ΙΙ. ΣΥΝΔΙΚΑΛΙΣΤΙΚΗ ΔΡΑΣΙΣ

Κατά τήν άπελθούσαν και άπολογισμένην περίοδον ή Συλλογική Ήγεσία ήναγκάσθη να χρησιμοποιήση εις εύρειαν κλίμακα τού όπλον τών μαζικών αγωνιστικών έκδηλώσεων.

Αί προθέσεις τής Πολιτείας έν τή άρχή τού άπελθόντος έτους, όπως καταργήσουν τήν αυτότελειαν τής ασφαλισέως μας και δεσμεύσουν έτι μάλλον τού εργατικόν κίνημα άφ' ένός και άφ' έτέρου ή έγαυιστική, μισαλλόδοξος και δεσποτική διαγωγή τής Διοικήσεως τής Τραπέζης έναντι τού Προσωπικού, τών Ζητημάτων του και τών Οργανώσεων, διαγωγή άντικαταποτρίζουσα τήν όλην τότε πολιτικήν έναντι τών εργαζομένων εις νοοτροπία και μέσα, έφεραν τούς Συλλόγους τού Προσωπικού εις όξείαν διαμάχην με τήν τότε διοίκισιν τής Πολιτείας και με τήν τότε και έξασκολουούσαν νύν διοίκισιν τής Τραπέζης.

Δύο ήσαν οι σκοποί τής όύτω έκδηλωθείσης συνδικαλιστικής μας δράσεως: 1) Η ματαιώσις τού Αντεργατικού Νομοσχεδίου. Υπεύθυνος ή Πολιτεία, 2) Η έπίλυσις τών φλεγόντων και έγκληματικών παρεκκυσμένων έσωτερικών Ζητημάτων μας. Υπεύθυνος, ή Διοίκισις τής Τραπέζης.

Έπιβάλλεται να ύπογραμμίσωμεν, ότι εις άμφοτέρας τās περιπτώσεις ή συνδικαλιστική πλευρά έξήντησε πόν μέσον και προσπάθειαν λύσεως τών διαφορών διά συνεννοήσεως ίνα άποφύγη ή όξύτης και ή άναταραχή. Αντί τούτου εις μόν τήν πρώτην περίπτωση άντιμετωπίσωμεν πονηράν τακτικήν διασπάσεως μας ως μετώπον ήσφαλισμένων μισθοσυντηρητών, εις δε τήν δευτέραν, άπροσχημίστον έστειλεσίμονον, προκλητικήν άνειλικρίνεια, αλλά όνά άρνησιν, μεθοδικήν αναλήθειαν, ώμοπάτην βίαν.

Έν συνόψει θα αναφερθώμεν εις τās γεγονότα, ίνα έκτιμήσώσι τās άποτελέσματα.

### 1. ΑΝΤΕΡΓΑΤΙΚΟΝ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ

Από τού τέλους τού έτους 1961 και άρχόν τού έτους 1962 έσημολογούντο μέτρα «ύπερ» τής Έργατικής Τάξεως. Η ανάγκη ριζικής μεταβολής τής Έργατικής Νομοθεσίας, ιδιαιτέρως δε ή καταργήσις των μέχρι τότε ύφιστάμενων άντεργατικών και άντισυνδικαλιστικών νόμων με έπικεφαλής τόν 3239)55 «περί συλλογικών διαπραγματευσεων και διαπραγμάσεως, έκασμεν έν εργατοϋπαλληλικόν κόσμον να έπίστην τή το καλλίτερον, αλλά και συγχρόνως, λόγω πείρας έκ τών έργων τής τότε κυβερνήσεως νοοτροπίας έναντι τών εργατοϋπαλληλων; μετ' άρκετού δόμου και μεγίστης έπιφυλάξεως άνεμνε τήν έλευσιν εις φώς τών προετοιμαζομένων.

Πράγματι μετά τυμπανοκρουστικήν προαναγγελίαν παρά τής διοικήσεως τής Γ.Σ.Ε.Ε. ήλθον τās «μέτρα» ταύτα πρός συζήτησιν, άρχικώς εις τήν Έπιτροπήν Νομοθετικής Έξουσιοδοτήσεως, περιόδου 1962.

Και είχε λόγον ή διοίκισις τής Γ.Σ.Ε.Ε. να τού υποστηρίξη, διότι έναντι άπεμπολήσεως τών εργατικών αίτημάτων (κυρίων τής έπαγγέλμα), τού νομοσχεδίου τής έξεφαλίξε άπόλυτον νομήν τού 1/2 τής κρατήσεως τών εργαζομένων ύπερ τής Έργατικής Έστίας και τήν θωρίξε κύριον ρυθμιστήν τής συνδσεως τών διοικήσεων ά πάντων τών Ασφαλιστικών μας Οργανισμών.

Δι' ένεργειών τής Όμοσπονδίας μας, τότε, πρωτοστατούσης εις τήν κίνησιν τών κυριώτερων κλαδικών Οργανώσεων ενδιαφερομένων εργαζομένων, έπιτευχθή ή αναβολή τής συζητήσεως του και παραπομπή του εις τās τακτικές συνεδριάσεις τής Βουλής. Ο μεσολαβήσας χρόνος έδωσε εις τήν Όμοσπονδίαν μας τήν εύκαιρίαν να προπαρασκευάση τόν άπειλόμενον άγώνα.

Τα «μέτρα» ήλθον εις τήν Σύνοδον τής Βουλής 1962 — 63 υπό μορφήν Νομοσχεδίου και δι' πρώτου κατά σειράν πρός έπίψηφισιν. Αντί τών άναμενομένων ύπερ τής τάξεως μέτρων, όχι μόνον δέν καταργήτο τās άντεργατικάς ταιούτας, αλλά εισήγοντο έντέχνως και έτερα σφραγιστικά πρός θυσίαν και τών τελειών εργατοϋπαλληλικών δικαιούτων εις τόν βαθμόν επικινδύνων άκατάστασιν τής πολιτικής. Ίδού, τās κυριώτερα σημεία:

Α' Επ'ί τών Έργατικών

Θεμάτων.

Περιείχτο ως εύχάριστος έντυπωσιακή φιλεργατική ή καταργήσις τού άρθρου 20 τού Ν. 3239, διά τού όποιοι οι Υπουργοί Συντοπισμού και Έργασίας έχον τόν δικαίωμα να τροποποιούν ή να μη έγκρίνωμεν πάσαν Συλλογικήν Σύμβασιν και πάσαν άπόφασιν Διοικήσεως. Έθεσπίζετο όμως έτέρα διαδικασία έντεχνος και πολύπλοκος, διά τής όποίας διατρεπείτο ίσχυροτέρα ή Κυβερνητική παρέμβασις.

Κατ'εργείο και τού ελάχιστον περιθώριον έλευθέρας διαπραγματεύσεως πρός παροχήν αύξήσεως άποδοχών έκ 3%, έντ' τού δικαίωμα τού Υπουργού Έργασίας να ματαιώνη τούς άγώνες τών εργαζομένων διά τής παραπομπής τής έπιμάχου διαφοράς εις τήν ύποχρεωτικήν διατίτησιν παρήμενον άκέραιον.

6) Επ'ί τών Ασφαλιστικών Θεμάτων.

Παρείχοντο (άρθρ. 27) εύρύταται έξουσία εις τόν Υπουργόν Έργασίας, δι' όν όύτος ήδύνατο διά Β. Δ) να καταργή, τροποποιή, μεταβάλλη και θεσπίξη πάσαν σχεδών τās Καταστατικές διατάξεις τών Ασφαλιστικών Οργανισμών, τού δε δικαίωμα τού διορισμού έκπροσώπων ήσφαλισμένων εις τās διοικήσεις τούτων περιήρχετο κυριαρχικώς εις τήν διοίκισιν τής Γ.Σ.Ε.Ε., έντ' αύτοί όύτοι οι ενδιαφερόμενοι ήσφαλισμένοι άπευνούντο αύτών. Ηνωίγετο όύτω ο δρόμος λήψεως άποφάσεως και υπό τών διοικήσεων τών Ταμείων άκόμη, ούδόλλως συμπεφρασέν εις τās Ταμεία και τούς ήσφαλισμένους άλλα συμφερούσων εις τήν Κυβέρνησιν και τήν διοίκισιν τής Γ.Σ.Ε.Ε. Και πρώτη από τās τελευταίας, ή τολμάκις δι' άλλων τρόπων έπιχειρηθείσα συγχώνεσις τών Κλαδικών Ταμείων εις τόν Ι.Κ.Α.

Ο άγών τής Όμοσπονδίας μας ήτο επί τού προκειμένου σύντονος, έντονος, δραστήκιος και άποτελεσματικός. Κατά τόν μεσολαβήσαντα από τής αναβολής τής συζητήσεως τού Σ. Ν. παρά τής Έπιτροπής Έξουσιοδοτήσεως μέχρι τής επανακαταθέσεως του εις τήν Βούλην, ή Όμοσπονδία είχε συσπειρώσει και συμπήξει εις άρραγές μέτωπον τās κυριώτερας τών ενδιαφερομένων Έργατοϋπαλληλικών Οργανώσεων, 55 τών αριθμόν, τότε.

Και ο σκοπός δέν ήτο μόνον ή άμυνα. Ητο ή έπίθεσις. Έξήρτη μόν τήν άριστήν τάση κατά τής άποτέλους άσφαλισέως σχεδιαζομένων διατάξεων είτε διά τροποποιήσεως είτε διά καταργήσεως αυτών. Ώς πρός δε τās εργατικάς θέματα ή τήν θεσπισιν πραγματικών φιλεργατικών μέτρων ή τήν διαγραφήν και έξεφαλίσιν τού Νομοσχεδίου. Και ο σκοπός όύτος έπιτευχθή βαθμιαίως αλλά όριστικώς και εις βραχύ σχετικώς διάστημα.

Αί μορφαί τού άγώνος τής Όμοσπονδίας μας όριστα όργανωμέναι τεχνικώτατα συνδιαζόμεναι και με άκρίθειαν έκδηλούμεναι είχον άπόλυτον εύστοχίαν.

Δύο μεγαλειώδεις άπεργατικά παντραπευτοϋπαλληλικά έκδηλώσεις τήν 14.1.63 και τήν 30.1.63, μεγάλαί πανεργατικά συγκυνητώμενες και ένδιαμεσοί αγωνιστικά κινήματα ήσαν τών εργαζομένων εις τās Συγκοινωνίας και τούς κλάδους Κοινής Ώφελείας άπέτελεσαν τήν δυναμικήν έκδήλωσιν τών άγώνων. Παράλληλος διαστάσις Πολιτικών Κομμάτων, Βουλευτών, μάχη διά τού Τύπου και Κοινοβουλευτική μάχη άπέτελεσαν τήν στρατηγικήν και διπλωματικήν μορφήν αυτών.

Εις τήν όδοσιν τών εργαζομένων, άπτετάθη έντονος και πείσμων προσωπικός άπό τών έργων τών άποστηρίζοντων τήν ψήφισιν τού Νομοσχεδίου. Η Κυβερνητική πλευρά ύποστηρίχθη από τήν ίσχυροτέραν μερίδα τής Βουλής, άφού επανειλημμένως άπέτυχε να έπιτύχη τήν ψήφισιν εις κανονικάς συνεδριάσεις, έφρασε μέχρι τού σημείου να έπιχειρήση τήν αφιρδιαστικήν ταιούτην ένάπιοιον δραστικό Βουλευτών τήν 3ην πρωϊνήν μετά τού πέρας συνεδριάσεως επί έτέρων θεμάτων, μαιωθεσίαν όμως και αύτην, κατόπιν σημάσεως άληθούς συναγερωτόν παρά τής άγρόπυτον φρουράς τών εργαζομένων, τού τότε προέδρου τής Όμοσπονδίας συναδ. Ί. Άλευρά, ότε και άνεκήθησαν έστειμένους από τās οικίας των και τās έστιατόρια οι, εις άπαιτούμενον αριθμόν, Βουλευταί διά τήν ματαιώσιν τού πονηρού τούτου έπιχειρήματος. Παράλληλος ή διοίκισις τής Γ.Σ.Ε.Ε., έπίσημοι και άνεπίσημοι παράγοντες, και οι διοικηταί τών Τραπέζων άκόμη άνελάμβανον μίαν έκπερατειαν συγχύσεως και δι-

ασπάσεως τού στρατοπέδου τών αγωνιζομένων εργαζομένων. Διά να μη μακρολογήσωμεν, σάς παραπέμπωμεν εις τήν σειράν τών άνακοινώσεων τής Όμοσπονδίας μας από Νοεμβρίου 1962 μέχρι και Φεβρουαρίου 1963, ίδια δε εις τās ύπ' αριθ. 9 — 11, Ιανουαρίου και 13) 4.2.63 ως και εις τήν «Τραπέζιτικήν» τής 6.2.63.

Με έντονον έναλλαγήν τών άνωτέρω μορφών δράσεως έκάτερας τών αγωνιζομένων πλευρών έξήλθε νικήτρια ή παράταξις τών ήσφαλισμένων — εργαζομένων, ή παράταξις μας. Κύριοι σταθμοί αύτου τού άγώνος:

1) Οκτώβριος — Νοέμβριος 1962: Κατάθεσις Νομοσχεδίου τής Έπιτροπής Έξουσιοδοτήσεως. Αντίδρασις εργαζομένων και παραπομπή αύτου εις τακτικήν Συνεδρίασιν τής Βουλής.

2) Δεκέμβριος 1962: Διαφώτισις, παρά τής Όμοσπονδίας, τών εργαζομένων επί τού περιεχομένου τού Νομοσχεδίου, και Πολιτικού Κόσμου και Κοινής γνώμης επί άπόψεως άνδιαφερομένων. Δημιουργία Κοινοβουλευτικής δυνάμεως ύπερ τών άπόψεων τών ήσφαλισμένων.

3) 10.1.63: Έναρξις συζητήσεως εις τήν Βούλην.

4) Κινήτοίσις ύπαλληλων και συνταξιούχων, ήτοι: 14.1.63, 2ωρος παντραπευτοϋπαλληλική άπεργία. 26.1.63. Συμμετοχή Τραπευτοϋπαλληλων Θεσσαλονίκης εις πανεργατικήν 24ωρον άπεργίαν Ε.Κ.Θ. κατά τού Νομοσχεδίου. 28.1.63, Μαχητική συγκέντρωσις όλων τών συνταξιούχων Τραπέζιτικών. 30.1.63 24ωρον παντραπευτοϋπαλληλική άπεργία και ύπαλληλων άσφαλιστικών όργανισμών.

5) Ένδιαμέσεως. Πανεργατικά συγκυνητώμενα άποδοκιμασία τού Νομοσχεδίου. Προσπάθειαι διασπάσεως Τραπευτοϋπαλληλων και άποτυχία αυτών.

6) 1.2.63. Προγραμματισμός νέας 24ωρον άπεργίας διά τήν όλην, 7ην Φεβρουαρίου 1963.

7) 1.2.63. Δήλωσις Υπουργού Έργασίας πρός Όμοσπονδίαν δι' έξαιρέσιν έκ τού Νομοσχεδίου τών Ταμείων τών Τραπέζικών και Ασφαλιστικών Υπαλληλων.

8) 7.2.63. Άνακοίνωσις Υπουργού Έργασίας περί διαγραφής έκ τού Νομοσχεδίου τού άρθρου 27 περί άσφαλιστικών έν γένει συντάξεων.

9) Μάρτιος 1963. Διακοπή πάσης συζητήσεως επί τού Νομοσχεδίου.

Είχομεν τήν ύποχρέωσιν, ως άπολογισόμενοι, να εμφανίσωμεν τήν συμβολήν τού ήμετέρου Διοικητικού Συμβουλίου εις τόν τιτάνειον αυτόν άγώνα. Η άνάπτυξις όμως και άπορίθμισις τών μορφών ως και ή άπεικονισις τής έκτάσεως τής συμβολής μας ταύτης και θα έκούραζε τόν άναγνώστην και θα μάς έξέθετε, ως περιαιολογούστας. Περιορίζομεθα να δηλώσωμεν ύπευθύνως, ότι δέν ύστερήσαμεν τών συναγομισθέντων μετ' ήμών έκπροσώπων τού κλάδου τών Τραπέζικών και τών άλλων εργατοϋπαλληλων εις ό,τι τού καθήκον μας, ως μαχητών τής πρώτης γραμμής μάς ύπογγόρευεν.

Όφειλομεν όμως να άποκαλύψωμεν, ότι εις τήν προσπάθειαν διασπάσεως τών Τραπέζικών, ήτις, ήτο και ή πλέον έπικινδύνουσα, διότι, τυχόν έπιτυχάνουσα θα κατέλυε όλόκληρον τήν αντίστασιν τών εργαζομένων, ο Σύλλογός μας, έν συμπαράξει μετά τών έτέρων Συλλόγων τού Προσωπικού τής Έθνικής, έδωσε τού πρώτον και άποφασιστικόν κτύπημα.

Όταν ο Μερσιτοφελήδης τής Πολιτικής και τού εργατοπατριωτισμού ήρχισαν να έπιδεικνύουν τās λαμπυρίζοντα κοσμητικάς τής άμαρτίας, τής έξεπαρέσεως τούτέστιν ώρισμένων Ταμείων, πρώτοι άπυθύνθησαν εις ήμάς και τόν Σύλλογον Υπαλληλων Τραπέζης Έλλάδος, ίνα με βάση τήν δίεπυσαν τās Ταμεία Συντάξεων (μόνον) Κοινήν Νομοθεσίαν άξαιρέσειν ταύτα. Τό ήμ. Διοικ. Συμβούλιον διαβλέπον τόν δόλιον σκοπόν, όστις δέν ήτο ή σωτηρία μας αλλά ή αναβολή τής καταστάσεως μας, όχι μόνον άπέριπυρον άμέσως και άσύζητητήν παγιδευτικήν ταύτην πρόστασιν, αλλά και έντ' ή έτέρα πλευρά δέν έφαινετο άποκλείουσα περίπτωση συζητήσεως — κατήγγειλε τήν προσπάθειαν ταύτην ένώπιον τής Όλομελείας τού Έκτελ. Συμβουλίου τής Όμοσπονδίας και έπέστησε τήν προσοχήν τών έκπροσώπων τών έτέρων Συλλόγων διά τυχόν επανάληψιν πρός αύτους τού τεχνάσματος, δηλώσαν ότι, και εις περίπτωση έξαιρέσεως τών Ταμείων Έλλάδος και Έθνικής, αύτό και τού Προσωπικόν ήμών Τραπέζης θα συνεχίση με μεγαλύτερον πείσμα τόν άγώνα.

Εις όμοίαν δήλωσιν προέβησαν και οι έκπρόσωποι τών λοιπών Συλλόγων τής ήμ. Τραπέζης. Τό δόλωμα έπεσον όύτω εις τόν κενόν διά να ριφθή ως είχομεν προβλέψει πρός έτέραν κατευθύνσιν. Έξαιρέσεως δηλ. τών ταμείων τών ύπαλληλων τών ύπερρετούτων εις τās «Κρατικάς» (όπως ένεφάνισαν τόν συνδετικόν κρίκο) Τραπέζας, δηλ. Έλλάδος και Άγροτικής. Η προηγηθείσα όμως ένήμερωσις και τού προηγούμενου τής ήμετέρας, δημοσία, θέσεως ώδήγησαν τελικώς εις άποτυχίαν και αύτης τής προσπάθειας.

### Ένωσις πρός προβολήν τών εργατοϋπαλληλικών ζητημάτων και έξυγιανισιν τού Συνδικαλιστικού κινήματος

Άλλά ο άγών κατά τού Αντεργατικού Νομοσχεδίου είχε και έτερον καρπόν. Αί άγωνισθείσαι κατ' αύτό Έργατοϋπαλληλικά Οργανώσεως 55 άρχικώς και 70 τών αριθμόν περί τού τέλος τού άγώνος, άποτελούσαι δύναμιν έκ τών Οργανώσεων τού γιούσιου και γνήσιου συνδικαλιστικού κινήματος τής χώρας, έν αντίθεσι πρός τήν συνθηκόλογον και επικινδύνουσαν θέσιν και τακτικήν τής ήγεσίας τής Γ.Σ.Ε.Ε., έσυνέχισαν τήν υπεργραφείαν των, διημιρνήσαν, έπεξετάθησαν, και έπτεκύνθησαν ήθη και εις τήν λοιπήν χώραν, έκφράζουσαι τόν γνήσιον και πραγματικόν δημοκρατικόν και συνδικαλιστικόν πνεύμα τής Έλληνικής εργατοϋπαλληλικής τάξεως. Σήμερον 243 τών αριθμόν άποτελούν παράγοντα επί τών εργατικών ζητημάτων, αγωνίζονται δε διά να έπιτύχουν τήν έν ό τ η σ ι ν, έ ξ υ γ ι α ν σ ι ν και έ κ δ η μ ο κ ρ α τ ι σ μ ό ν τού Έλληνικού συνδικαλισμού, τήν άνάδειξιν γνήσιας διοικήσεως αύτου, από πραγματικούς έκπροσώπους τών εργατοϋπαλληλων και τήν ένδεξι γνήσιν λύσιν τών εργατικών προβλημάτων.

### 2. ΑΓΩΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΛΥΣΙΝ ΤΩΝ ΧΡΟΝΙΣΑΝΤΩΝ ΖΗΤΗΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

Έάν ο άγών κατά τού άντεργατικού Νομοσχεδίου έγένετο εις έπίπεδον κλαδικόν και πανεργατικόν και διεξήθη από συμμαχούμενους ίσχυράς εργατοϋπαλληλικής δυνάμεις, αί προσπάθειαι διά τήν έπίλυσιν τών έσωτερικών μας ζητημάτων, ως ύπαλληλων τής Τραπέζης έπρεπε να έκδηλωθούν επί έπιπέδου δυναμικών τών Συλλόγων τού Προσωπικού τής Ε.Τ.Ε. Αντιθέτως ή Διοίκισις τής Τραπέζης πλήν τού ψυχολογικού παράγοντος είχε με τού μέρος τής και τόν κρατικόν μηχανισμόν, τόν μη τολμήσαντα να κινήη κατά τήν μάχην έναντίον τού «εργατικού» Νομοσχεδίου.

Εις αύτην ίσως τήν δύναμιν ύπολογίζουσα ή και εις άλλα άκότω σπριζομένη, ως γέννημα θρέμμα, φορέας και τοποτηρητής τής τότε κυβερνήσεως νοοτροπίας, ή διοίκισις τής Τραπέζης έδείχθη σαφώς και όμως άντίθετος όχι μόνον πρός τās θέματα τās όποιας τής προέβησαν οι Σύλλογοι ως έπιλυτά διά τού λήξαν έτος αλλά και πρός έκείνα, τās όποια ή ίδια είχαν ύποσχεθή να λύσιν.

### ΑΙ ΚΥΡΙΑΙ ΕΠΙΔΙΩΞΕΙΣ

Αί κύριαί κατευθύνσεις τών προσπαθειών μας κατά τήν άπελθούσαν περίοδον, ως εις τήν προγραμματικήν μας άνακοίνωσιν τής 11.2.63 σάς είχομεν γνωρίσει, ήσαν:

- 1) Η τήρησις τής άρχής «να μόν ύπολειπόμεθα» τών λοιπών μεγάλων Τραπέζων με προσπάθειαν όλόκληρωσεως αύτης.
- 2) Άνακίνησις, πρός συστηματικήν εργασία και έπίλυσιν, τού Κεφαλαϊώδους θέματος τού Οργανισμού Υπηρεσίας. Τούτο, ως τυγχάνει ύμιν γνωστόν, περατούμενον εύνοικώς θα έπέλυε τούλάχιστον τās 8) 10 τών προβλημάτων τού Προσωπικού.
- 3) Συνέχισις μετά τών λοιπών Οργανώσεων τού έν ενεργεία και υπό σύνταξιν Προσωπικού τής εργασίας μας πρός έπίλυσιν τών ασφαλιστικών μας προβλημάτων. (Επί τούτου θα κάμωμεν μείναν εις τόν έπόμενον κεφάλαιον περί «Ασφαλιστικόν Θέματα»).
- 4) Συνέχισις τών προσπαθειών μας πρός βελτίωσιν τών συνθηκών εργασίας τών έπαρχιακών συναδέλφων.
- 5) Ίδιαίτερα προσπάθεια πρός έξουδετέρωσιν τών μέσων και μεθό-

δων καθυστερήσεως της φυσιολογικής εξέλιξεως του Προσωπικού και ανατροπής της ηθικής τάξεως εν τη Τραπεζή. Το εν λόγω θέμα ήπτετο (και άπτεται) του Όργανισμού, αλλά λόγω του επείγοντος ήτο δυνατή η διά Πράξεως Διοικήσεως ρυθμιστική εκ των προτέρων εφαρμογή του ως με πλείστα έτερα θέματα είχε συμβή.

γιστών Α' έως και Τμηματάρχου Β' θέμα μισθολογικής ανακολουθίας εις τους εν λόγω βαθμούς, ούτως θέματος ή ρύθμισις, αύξησασα τὰ Συλλογικά αίτήματα, κατέλαβε πρωταίτιας.

**ΕΝΟΤΗΣ ΤΩΝ ΔΥΝΑΜΕΩΝ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ**

Προϋποθέσις διά την επίτευξιν λύσεως των ζητημάτων μας έτέθη και ορθώτατα, ή ενότης των δυναμένων του Προσωπικού.

Η ενότης αύτη, πραγματοποιηθείσα και τυπικώς, διά κοινής διακηρύξεως των Συλλόγων από 11.3.63, καθορισάσης ΜΙΝΙΜΟΥΜ πρόγραμμα δράσεως, παρά τὰς δυσμενείς, αναποφεύκτους άλλ' εύτυχώς παροδικάς έπιπτώσεις επί των σχέσεών μας μετά των Συλλόγων Συνταξιούχων, δέον να θεωρηθή εκ των σημαντικωτέρων έπιτευγμάτων της απελευθερωτικής περιόδου. Θά άπτεταί κοινοτυπία να επαναλάβωμεν άπασ έτι τὰ άγαθά της ενότητος. Έκείνο όμως τὸ όποίον πρέπει να υπογραμμισθῆ είναι ότι ή ενότης μεταξύ των κυρίων δυναμέων του Προσωπικού διήλθε, κατά την απελευθερωτική περίοδο, διά των σημείων εκείνων, τὰ όποία, ενώ άλλως την είδελαν, κατά την υπό κρίσιν περίοδον όχι μόνο εστάθησαν άνίκανα να δημιουργήσουν τοιούτων τι, αλλά και μετεβλήθησαν εις άφρητική εξορμήσεως διά την τυπικήν ένοποίηση όλων των Όργανώσεων του Προσωπικού.

**ΣΥΛΛΟΓΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΣ**

Έχοντες εν όψει την πραγματοποίησην του ως άνω προγράμματός μας, τὰς ρυθμιζόμενας εν σχέσει με τὰ προηγουμένα έτη δυνατότητας της Τραπεζής και τὰς ύποσχέσεις της διοικήσεως περί προόδου εις την εφαρμογήν της αρχής της «εξομοιωσεως» εζητήσαμεν παρά ταύτης να προχωρήση εις την ρύθμισιν των έκκρεμούντων θεμάτων, αρχίζουσα από τὰ ύπερσημίνα (Προσάρχου μισθολογία προς έτέρας Τραπεζάς — ρύθμισις προσωρινοτήτων — Έπιτροπή Όργανισμού — κ.λ.π.).

Έναντι τούτων ή διοίκησις της Τραπεζής εκμεταλλευομένη την Συλλογικήν άπασχόλησιν με τὸ «Νομοσχέδιον» ανέκυψε πάσαν έργασίαν και έρεσιν άκόμη προς ολοκλήρωσιν του προγράμματος έπιλύσεως αίτημάτων, όθασι του όποίου ή αρχή ενά μη ύπολειπώμεθα» θά ολοκληρωτό κατά τὸ μισθολόγιον, διά της προσαρμογῆς τὸ μισθολόγιον Λογιστῶν Α' — Υπομηματάρχου Κοινητῶν Α' — Υπομηματάρχου Β', ήτις προσαρμογή, κατά τὰ ύπ' αύτης ταύτης της διοικήσεως προλεχθέντα, άφεώρα τὸ 1962. Μετὰ Συλλογικάς πιέσεις και αναβολάς εκ μέρους αύτης ή διοίκησις άνήγγειλε την 16.3.63 την ρύθμισιν των ύπ' αριθ. 2, 3, 5, 6, εν τῷ προηγουμένῳ κεφαλαίῳ θεμάτων ως και την έπίσχεσιν των πληγνύμενων εκ της κακοκαιρίας έπαρχιακῶν συναδέλφων, ήτι θέματα αναγόμενα κατά τὸ πλείστον εις τὸ 1962.

Εις έφαρμογήν του Συλλογικού Προγράμματος 1963 ή Συλλογική 'Ηγεσία έθεσε διά κοινού των Συλλόγων ύπομηματάρχου σημειώματος τὰ επείγοντα θέματα του Προσωπικού, αίτησάμενη την κατά τὰς προσδοκίας της και τὰς ύποσχέσεις της διοικήσεως, λύσιν των.

Η Συλλογική 'Ηγεσία εζήτησι:

- 1) Έναντί των έργασιών της Κοινῆς Έπιτροπῆς Έκπροσώπων Τραπεζῆς και Συλλόγων προς τροποποίησην του Όργανισμού 'Υπηρεσίας.
  - 2) Ταχείαν διενέργειαν προαγωγῶν. Κατάργησιν των εκατ' έκλογῶν.
  - 3) Ριζικὴν αναθεώρησιν της Δοσεως κρίσεως επί των Φύλλων Ποσότητος.
  - 4) Πρόσθετον ύπερρωακὴν άμοιβήν εις Έπαρχιακοὺς Συναδέλφους, τριῶν εβδόμοδιαίως, μέχρι ρυθμισσεως ενιαίου άμοιβῶν.
  - 5) Έγκαιρον άναπλήρωσιν των εξεργουμένων εις τὸ τέλος τὸυ έτους 1963 στελεχῶν της Τραπεζῆς, ίνα άποφευχθῆ περιπτώσεις παρατάσεως του όριου ηλικίας με δλας τὰς συνυεταίας επί της εξέλιξεως του Προσωπικού.
  - 6) Διανομήν των έξ ασφαλίστρων προμηθειῶν εις άπαν τὸ προσωπικόν κατά τὸν λόγον των μηνιαίων άποδοχῶν του, καταργουμένων των «δικαιωτικῶν» άμοιβῶν.
  - 7) Ρύθμισις του ασφαλίστικου θέματος.
- Παραλλήλως ανέκυμην εκ της έφαρμογῆς των νέων βασικῶν μισθολογιστῶν Α' έως και Τμηματάρχου Β' θέμα μισθολογικής ανακολουθίας εις τους εν λόγω βαθμούς, ούτως θέματος ή ρύθμισις, αύξησασα τὰ Συλλογικά αίτήματα, κατέλαβε πρωταίτιας.

**ΑΝΤΙΔΡΑΣΙΣ ΤΗΣ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ**

Η διοίκησις της Τραπεζῆς, αντί της άναμενομένης θετικής ανταποκρίσεως, έστω και βαθμιαίας, άπάντησε διά σιωπῆς, άοριστολογιῶν, ύπεκφυγῶν και των χαρακτηριστικῶν της κλασσικῆς άκαταλληλότητος του τότε Προσωπάρχου, αναβολῶν. Γνήσιον τέκνον της τακτικῆς ταύτης ήτο τὸ άποτέλεσμα της, κατόπιν συνεχούς συλλογικῆς πιέσεως και άλλεπαλληλῶν διαμαρτυριῶν, πενταῶρον συσκέψεως την 14.6.63 μεταξὺ εκπροσώπων της διοικήσεως και των Συλλόγων. Η παραπομπή δηλ. των θεμάτων, εκ μέρους της Διευθύνσεως Προσωπικού πάλιν εις τὸν κ. Διοικητὴν προς... κρίσιν.

Είχεν εισέλθει τὸ θέρος και ο υδ εν των άναμενομένων διά τὸ 1963 ζητημάτων παρουσιάξε προόδον τινα. Όχι δὲ μόνον τούτου. Η Διοίκησις της Τραπεζῆς άπεδείχθη ότι έσκόπευε διά τὸ 1963 να παραμείνη εις τὰς «παραχωρήσεις» του Μαρτίου του αύτου έτους. Αρμοδίως ελέγετο ότι, αρκετὰ εβδόθησαν διά τὸ 1963 (!) και δὲν θά έπρεπε τὸ Προσωπικόν να παραπομπηταί (!) Τούτο άλλωστε εθεβαίωσε και ο ίδιος ο κ. Χέλιμος την 30.7.63 ως και αϊ κατά τους άπεργιακοὺς άγώνας του Φθινοπώρου εγκύκλιος άνακοινώσεως (τύπου Γερμανικῆς Κομμουνιστοϋρασιῆς) της διοικήσεως, αϊ όποια διά πλάσματικῶν κοινυλίων προσεπάθει να πείσουν τὸ Προσωπικόν, ότι αρκετὰ ήδη είχε παραχωρήσει (!) ή διοίκησις. Αύτή ήτο ή λογική της κυβερνώσεως νοοτροπίας. Τὸ ύποκαταπλάσιον εκείνου τὸ μόνυδου, του αίματος, της φθοράς της υγείας και της αναλώσεως εν γένει των εργαζομένων, τὸ όποιον ως μικρόν και άνεπαίσθητον τίμημα δικαιωματικῶς τους άνήκει, να χαρακτηρίζεται ως παραχώρησις. Και ή κεφαλή της διοικήσεως της Τραπεζῆς, άξιως έκφρασε της τοιαύτης νοοτροπίας και λογικῆς, την εφηρμοξε κατά γράμμα εις τὸν χάρον της Έθνικῆς Τραπεζῆς.

Δὲν άπέμεν, κύριοι συναδέλφωι, ειμή να διήλθη ή γλώσσα τὸν δ' πλῶν. Του μεγάλου ειρηνικού όπλου της δημοσίας εκδηλώσεως της θελήσεως των εργαζομένων. Παρά ταύτα ή Συλλογική 'Ηγεσία εκάμε μίαν εισέτι προσπαθειαν όπως ήδη τὸν κ. Χέλιμον και τὸν πείρη (έφ' άνω, έστω και χάριν εμπειγαυίου, εις άσόν τῶν πλῶν ειχον παρατεμφορή τῆς ήτις) άτι έπρεπε να προχωρήση εις τὰς έπιβαλλόμενας εκ της ανηρότητας της Τραπεζῆς και των ίδικῶν του διακηρύξεων, λύσεις. Εις την έπιτευχθεισαν όμως συνάντησιν της 12 και 13.7.64 ούτος, έναντι των τόσων ζητημάτων «έπέλυσε» εν μικρόν θέμα, άφορῶν ολιγατέρας των 10 συναδέλφους της Θεσσαλονικῆς και «άπεδέχθη να έπιλυθοὺν τὸ θέμα του Λογ)σμου Προκοδοτήσεως θηλέων τέκνων συναδέλφων και της προωθήσεως των προσληφθέντων εκ κλητήρων, νυν συναδέλφων του Κυρίου Προσωπικού και προσφερόντων Λογιστικῶν ή κυρίαν ταμειακὴν υπηρεσίαν από της προσλήψεως των. Τὸ πόσον ελκικρηνῆς ύπάρξει ή πρόθεσις εκείνη άποδεικνύεται εκ του γεγονότος ότι, άμφότερα τὰ θέματα ταύτα και σήμερον εκκρεμούν. Τὸ δευτερον άναμφισβητήτως, ως θαρά άναμάρφωτος» του Όργανισμού, ή σχετική έργασία διά την όποιαν... τότε θά ήρχιζε και μάλιστα... έρήμην των Συλλόγων!

Εν τῷ μεταξὺ ή οικονομική θέσις του Προσωπικού εκ των συνεχῶν άνατιμησεων ειχεν έπιδεινωθή. Η Όμοσπονδία μας τὸ πλέον ένδεδειγμένον διά την προβολήν του μισθολογικού θέματος όργανον, ήτο άνισχυρος να θέση τούτο, λόγω όργανικῶν άτελειῶν και της κωλυσιεργίας των άσπόνδων φίλων της όμοσπονδιακῆς ιδέας και δράσεως. Καθῆκον των Συλλόγων της Τραπεζῆς μας ήτο να αναλάβουν την διεκδικησιν του αίτήματος τῶσον εκ λόγων ούσιαστικῶν, ως ανεφέρθη, όσον και διά λόγους τακτικῆς, της εκ των πραγμάτων δηλ. κινήσεως του τραπεζοϋπαλληλικου κλάδου.



Τὴν παραμονήν της Πρωτοχρονιάς ο Διτης 'Υποκ)τος Δράμας κ. Μισοιλόγλου έκοψε τὴν βασιλοϋπιτιαν εν μέφθ θεμῆς συναδελφικῆς άντιμοαίρας. Εις τὴν φωτογραφίαν οί συναδελφοί του 'Υποκ)τος μετά των οικογενειῶν των

**ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΑΙ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ**

Η εν συνεχείᾳ αγωνιστικῆ δράσις είναι γνωστή. Συνοψίζομεν ταύτην:

α) 5 Αύγουστου 1963, Κοινή Γενική Συνέλευσις των Συλλόγων του Κυρίου Προσωπικού της Τραπεζῆς, ήν παρηκολούθησαν τὰ Δ.Σ. των Συλλόγων Β.Π. και Εισπρακτόρων. Σύσσωμον τὸ Προσωπικόν εξέδηλωσε την συμφωνίαν του προς την 'Ηγεσίαν, διά την τοποθέτησιν και προβολήν των διεκδικουμένων και διεμαρτυρηθῆ δημοσίαι και έντόνας διά την συμπεριφορὰν της διοικήσεως της Τραπεζῆς προς αὐτό.

β) 6 Αύγουστου 1963. 'Επιδοσις εις τὸν κ. Χέλιμον του ψηφίσματος της Συνελεύσεως, τὸ όποιον και περιελάμβανε τὰ αίτήματα του Προσωπικού, ήτοι:

1) Ζητήματα ήθικῆς τάξεως (έγκυκλίωμιν μέσων διαφορισμοῦ και διαπιστώσεως του Προσωπικού της Τραπεζῆς - σεβασμῶν προς την Ιεραρχίαν - μη παρακώλυσιν εξέλιξεως του Προσωπικού).

2) Πλήρη άποκατάστασιν του Προσωπικού εκ των εις βάρος αὐτοῦ άδικιῶν και ζημιῶν έπιβουδῶν εκ τῶν παραδείσεως του Όργανισμού - σεβασμῶν όραρίου και έργατικῆς Νομοθεσίας - έπέκτασις όραρίου 39 ώρων δι' έπαρχίαν ή άποζημίωσις διά τὸ τρίωρον της ύπερεργασίας εβδόμοδιαίως.

3) Ταχείαν πραγματοποίησην της τροποήσεως του Όργανισμού συμφώνως προς τὰς ύπὸ των Συλλόγων διά σχετικῶν ύπομηματικῶν γενομένων τοποθετήσεως.

4) Αύξησιν των άποδοχῶν κατά 20%.

Και εις αὐτὸ τὸ σημειον δι' ύστάτην φορῶν, νικητὰί όντες οί Σύλλογοι, ως έχοντες την ένίσχυσιν της Συνελεύσεως των μελῶν των, σιωπηρώς έβδωσαν εις την διοίκησιν της Τραπεζῆς την εύκαιρίαν, δι' άποτροπήν της όδύτητος. Ένώ έπρεπε και ήδύναντο να προχωρήσουν εις τὸν άγώνα δι' όν ειχον νομίμως λάβει έντολὴν, άνέμενον οί Σύλλογοι εϊκόσιν ολοκληρώσει ήμέρας, μετά την πάροδον των όποιων, ήτι την 27ην Αύγουστου και κατόπιν ολίγησιν εκ μέρους των, συντηρήθησαν με τὸν κ. Χέλιμον διά να λάβουν παρ' αὐτοῦ, ως έπιβράβευσιν της καλής του θελήσεως, ένα κατηγορηματικόν ΟΧΙ και την κατηγορηματικὴν επίσης διαβεβαίωσιν ότι εν τῷ τῷ 1963 οὐδέν ἐνόν εκκρεμῶν ζητημάτων θά έπέλυετο, ειμή μόνον θά ήρχιζοι εν αι συζητήσεσι διά τὸν Όργανισμόν.

γ) 30 Αύγουστου 1963. 'Ο κ. Χέλιμος έπαναλαμβάνει την άρνησιν του εις τὸς εκπροσώπους του Προσωπικού, έπιχειρήσεως την νέαν ταύτην συνάντησιν, προς παροχήν μίας άκόμη προς αὐτὸν εύκαιρίας.

δ) 31 Αύγουστου 1963. 'Υπερήφανον τὸ Προσωπικόν διδει την άπάντησιν του. Τὸ σύνολον των συναδέλφων των υπηρετούντων εις την Διοίκησιν τὸ Κεντρικόν και τὸ Κεντρικόν Β'. (Σταδίου 38) κατέρχονται εις 3ωρον στάσιον έργασίας (10.30' — 13.30').

ε) 3 Σεπτεμβρίου 1963. Νέα τριώρον στάσις έργασίας των συναδέλφων της Διοικήσεως και των αὐτῶν ως προηγουμένων καταστημάτων, επί πλῶν δὲ και των ύποκαταστημάτων Μητροπόλεως, Καλαμιάτων και Όμονοιῶς.

στ) 4 Σεπτεμβρίου 1963. Τερασματός εκ μέρους των Συλλόγων, των αγωνιστικῶν εκδηλώσεων διά τὸ θέμα τῆς αύξησεως των άποδοχῶν.

ζ) 7 Σεπτεμβρίου 1963. 'Ανάληψις άγῶνος διά τὰ λοιπὰ αίτήματα του ψηφίσματος. Νέα τριώρον στάσις έργασίας (10.30' — 13.30')

εις την Διοίκησιν και τὰ δύο Κεντρικά Καταστήματα.

η) 12 Σεπτεμβρίου 1963. Τετράωρον στάσις έργασίας (ώραι 11 — 14 εις τὰ ύποκαταστήματα Πειραιῶς (Λεωφ. Έθνικῆς Άντιστάσεως — Ζέας — οδου Ναυαρινου — Ναυτιλιακόν). Σύλληψις των Προέδρων των Συλλόγων Κυρίου και Βοηθητικού Προσωπικού και του Άντιπροέδρου του Συλλόγου μας.

θ) 14 Σεπτεμβρίου 1963. 'Ανκοινωνιας του 'Υπουργείου Έργασίας προς τὸς Συλλόγους (και την Τραπεζάν) περί παραπομπῆς του μισθολογικού θέματος εις την Διαιτησίαν βάσει του Ν. 3239)55.

**ΑΠΡΟΚΑΛΥΠΤΟΣ ΠΑΡΑΝΟΜΙΑ - ΩΜΗΒΙΑ**

Η ένέργεια αὐτή ούσα παράνομος, καθ' όσον άφεώρα άνύπαρτον θέμα, κατόπιν του τερασματός παρα τὸν Συλλόγων του μεμονωμένου ύπ' αὐτῶν αναληφθέντος άγῶνος διά τὸ θέμα τούτου, ένέγετο κατόπιν ύποκινησεως της διοικήσεως της Τραπεζῆς διά να επιχειρήσῃ αὐτή συσκότισιν και να έπιτελεσθῆ την άπειλήν των κυρώσεων του άρθρου 18 του εν λόγω Νόμου προς έκφοβισμόν του Προσωπικού και της Συλλογικῆς του 'Ηγεσίας, με άντικειμενικόν σκοπόν τὸν τερατισμόν του άπεργιακού άγῶνος.

Τὸ νομικῶς αστήρικτον άπέδειξαν οί Σύλλογοι διά γενομετέσεως του διαπραπτοῦ νομομαθοῦς κ. Άλεξ. Βαμβέτσου (ιδε «Τραπεζικῆν» 22-10-63) ενώ ούδεις εκ των Νομικῶν της Τραπεζῆς, σεδόμενος ασφαλῶς έαυτόν, έθετε την ύπογραφὴν του κάτω των χονδροειδῶν ίσχυρισμῶν, οὗς ή διοίκησις της Τραπεζῆς περιέφερε διά των έντύπων της, έπιχειροῦσα να τρομοκρατήσῃ τὸ Προσωπικόν.

ι) 5 'Οκτωβρίου 1963. Η Συλλογική 'Ηγεσία και τὸ Προσωπικόν της Τραπεζῆς εις 'Αθήνας και Πειραιά, άποδοῦμενα εις 24ωρον άπεργίαν άπογεμυμένων την διοίκησιν της Τραπεζῆς από τὰ επιχειρήματά της, της άκαιροῦν την λεοντήν της φοδερῆς. Αὐτή διά να καλύψῃ τὸ νομικῶφονές χονδροειδές ψεύδος της και την ήθικὴν πανωλεθρίαν της έπεκατέστη «μεγαλοψηφίαν» και «στοργήν» ως όδον σωτηρίας.

Έκλεισεν ούτω ο κύκλος της άγωνιστικῆς μορφῆς της συνδικαλιστικῆς μας δράσεως. Καί εκλεισε λόγω έσπευόμενα. Δύο ήσαν οί λόγοι. Τὸ ότι είχαμε ήδη εισέλθει εις τὸν τελευταίον μήνα της Προεκλογικῆς περιόδου, όποτε μεμονωμένη πλέον δράσις μας θά ήτο άφυλολόγητος και άνευ περιεχομένου και τὸ ότι, διά τὰν ένδεχομενον, τὸ Προσωπικόν της Τραπεζῆς μας έπρεπε να ήτο έτοιμον και προσαποτολισμένον προς στήριξιν των Όμοσπονδιακῶν προσπαθειῶν διά τὸ μισθολογικόν, περί όν κατωτέρω.

Κρίσις περί του πραγματικού άποτελέσματος του αγωνιστικού τούτου κύκλου ένέγετον εν τη αρχῇ του πρόροντος άπολογισμοῦ, άτινες θά συμπληρωθῶσι εις τὸν εκ κατακλειδι κεφάλαιον των Συμπερασμάτων.

Δι' Ιστορικῶς πάντας λόγους, όφείλομεν να κάμωμεν μείναν των μέσων τὰ όποία ή παρούσα διοίκησις της Τραπεζῆς και εις την προειρημένην περιπτώσιν άλλα και πάντοτε κατά τὸ διάστημα της πενταετοῦς και πλέον θητείας της μετήρηχο, όσάκις τὸ Προσωπικόν, εμπαιζόμενον, εξηναγκάζετο να μετέλθῃ τὰ νόμιμα και συνταγματικά

(Συνεχεια εις την 3ην σελ.)

**Η ΣΤΗΛΗ ΤΩΝ ΣΥΝΑΔΕΛΦΩΝ**

Έκ καθήκοντος, άπορρέοντος και εκ δοθεισης έγγραφου δηλώσεως μας, δημοσιεύομεν κατωτέρω την από 12 τρέχοντος έπιστολήν του κ. Σ. Ίωαννιδου.

**'Αγαπητή «Τραπεζικῆ»**

Κατά την Γενικήν Συνέλευσιν της 21)7)63 ο Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου του «Νέου Συνεταιρισμού Έθνεγάσεως 'Υπαλλήλων τῶς Έθνικῆς Τραπεζῆς 'Ελλάδος» κ. Μπόγδανος εδηλώσεν ότι, θά συνεκάλε εντός του μηνός 'Ιανουαρίου 1964 την προβλεπομένην υπό του Καταστατικού εντός του πρώτου τριμήνου εκάστου έτους έτησίαν τακτικὴν γενικήν συνέλευσιν.

Έπειδή όμως μέχρι σήμερον ο κ. Πρόεδρος του Δ.Σ. δὲν εκάλεσε την ως άνω συνέλευσιν και δεδομένου ότι αι πλείστα των προηγουμένων έτησίων συνελεύσεων έπραγματοποιήθησαν κατά τὸς θερινούς μηνάς, παρακαλοῦμεν όπως εις τὸ διάστημα του τρέχοντος μηνός έχομεν διευκρινίσεις επί των κάτωθι θεμάτων:

1) 'Εάν τὰ οικόπεδα των ύπ' αριθ. 85, 89, 90, 95, 25, 23, 22, 96 και 97 οικοδομικῶν τετραγώνων, ως έμφανίζονται εις τὸ από 25)5)61 διαγρῶμα του μηχανικοῦ κ. Κ. Ν. Φαραντάτου των κληρωθέντων τὸν 'Ιούλιον του 1961 οικόπεδων, περιλαμβανόμενα εις τὸν έγκεκριμένον σχέδιον του 'Υπουργείου Δημοσιῶν Έργων, εάν δύνανται να οικοδομηθοῦν και τίνα τρόπον συγκεκριμένως (δηλαδή: ένα έν,άνα δύο, άνα τέσσαρα ή άνα όκτώ στρέμ.) ή δὲν δύνανται τινά εξ αυτῶν καθόλου, διότι ως προκύπτει από τὸ ύπ' αριθ. 1 τεῦχος 4ον της 23)10) 59 φύλλον της 'Εφημερίδος της Κυβερνήσεως τὰ ως άνω οικοδομικά τετράγωνα είναι εκτός σχεδίου πόλεως.

2) Δεδομένου ότι τὰ ύπ' αριθ. 78, 78α και 78 β οικοδομικά τετράγωνα ως άπεικονίζονται εις τὸ ως άνω φύλλον της 'Εφημερίδος της Κυβερνήσεως έμφανίζονται ως ενιαίον οικοδομικόν τετράγωνον, έρωτάται ποίος εζήτησε την τροποποίησιν ταύτην.

Κατά εβδόμικους πληροφορίας μας έπρόκειτο εις τὸ τετράγωνον τούτο να ανεγερθῆ ξενοδοχείον και άνε' αὐτοῦ τμήμα τούτου διενεμηθῆ ως οικόπεδα εις τὸς συνεταίρους και έρωτάται διά ποίον λόγον ένέγετο τούτο και κατά ποίον τρόπον εξυπηρετεται ο Σύνισός με την τροποποίησην ταύτην.

Μεταγενεστέρως έ πληροφορήθημεν ότι και τὸ σχέδιον τούτο βάσει του όποίου ειχε γίνει ή κλήρωσις ήλλαξε, με άποτέλεσμα πολλοί των κατοχῶν οικόπεδων να είναι συνδικητῆται επί δύο οικόπεδων και έρωτάται ποίοι και πότε ένέκρινον την άλλωγήν ταύτην, δεδομένου μάλιστα ότι εκλήθημεν όπως μετάσχωμεν κλήρωσεως οικόπεδων τὰ όποία θά ήσαν άρτια και οικοδομώσιμα εν εκαστον κωχωρισμένως.

Έπίσης παρατηρήσαμεν ότι από 19 οικόπεδα με τὸ νέον σχέδιον προέκυψαν 20 τοιαῦτα και έρωτάται μεν έν εδότη τὸ εκαστόν οικόπεδον και εν καταφατικῆ περιπτώσει κατά ποίον τρόπον εδότη, εις ποίον και άντι ποίας τιμῆς.

3) Ποίοι και πότε ένέκριναν όπως περιορισθοῦν τὰ έμβάδα των 9 (έννέα) οικόπεδων του ύπ' αριθ. 59 οικοδομικῶν τετραγώνων, έξ ής αίτιας προέκυψε μετά την κλήρωσιν του 'Ιουλίου 1961 και δέκατον οικόπεδον. Έρωτάται επίσης εάν εδότη τὸ δέκατον οικόπεδον και εν καταφατικῆ περιπτώσει κατά ποίον τρόπον εδότη, εις ποίον και άντι ποίας τιμῆς.

4) 'Επί του εκτυπωθέντος μετά την κλήρωσιν νεωτέρου σχεδιαγράμματος τὸ όποιον φερεί την αὐτήν ήμερομηνίαν 25)5)1961 παρατηροῦμεν ότι πλην του ότι διαφέρει εις τὰ ύπ' αριθ. 96 και 97 οικοδομικά τετράγωνα τὰ όποία έμφανίζονται ήνωματά με τὸν αριθ. 96, τὸν αριθ. 97 μη ύπαρχοντος, διαφέρει και εις τὸ ύπ' αριθ. 5 οικοδομικόν τετράγωνον καθ' όσον παρουσιάζεται επί πλῶν εν οικόπεδον και έρωτάται εάν εδότη τὸ οικόπεδον τούτο και εν καταφατικῆ περιπτώσει κατά ποίον τρόπον εδότη, εις ποίον και άντι ποίας τιμῆς. 'Επί των τριῶν ως άνω οικόπεδων ως έχομεν πληροφορίας μέχρι σήμερον δὲν ένέγετο δημοσία κλήρωσις, διότι τὸ σῶμα της Γεν. Συνελεύσεως άπέφασεν όπως άπαντα τὰ οικόπεδα διαθετοῦν εις τὸς άγοραστάς μόνον κατόπιν δημοσίας κληρώσεως. Έρωτάται επίσης εάν εκτός των τριῶν ως άνω άναφερομένων οικόπεδων εδημοιοργήθησαν και άλλα κατά τὸν αὐτόν ή άλλον τρόπον.

5) Πόσων στρεμμάτων εκτασις είναι τὸ μη έγκριθέν να οικοδοποηθῆ τὰ όσα και ποία τὰ όρια αὐτοῦ, περί οῦ ο κ. Πρόεδρος ελάχιστα μας έννώρισε μέχρι σήμερον, κατ' εβδόμικους δὲ πληροφορίας μας ή εκτασις αὐτή είναι 295 στρέμματα.

'Εξ άλλου έ πληροφορήθημεν εβδόμικως, ότι εις τὸ 'Υποθηκοφυλακειον Κερατέας ύπάρχει συμβόλαιον περί πωλήσεως οικόπεδου παρά τρίτου εις θέσιν «Γιουρντά» κατά τὸ έτος 1957, έποχῆν της άγορας των πρώτων οικόπεδων παρὰ του Συναμοῦ, περίπου μεταξύ των οί-

κοδομικῶν τετραγώνων 85 και 89 του Σχεδιαγράμματος, εις τὸ όποιον αναφέρεται ότι οί άγορασταί είναι εν πληρεστάτη γνώσει ότι τὸ πωλούμενον είναι δάσος και κατόπιν τούτων έρωτάται εάν, παρὲς της άγορας του μη έγκριθέντος να οίκοπεδοποιηθῆ δάσους όπερ ήγόρασεν ο Συναμοός, υπέβαλεν ο κ. Πρόεδρος αίτησιν προς τὸ άρμόδιον 'Υπουργεῖον έρωτῶν εάν έπιτρέπεται ή οίκοπεδοποίησις του.

6) Κατά την Γενικήν Συνέλευσιν της 21.7.63 εις έρώτησιν συνεταίρου ο κ. Πρόεδρος άπήντησεν ότι περί τὰ 80 συμβόλαια δὲν ειχον εισέτι ύπογραφῆ παρὰ των κατοχῶν των κληρωθέντων οικόπεδων, εις έρώτησιν δὲ διατι δὲν ύπεγράφησαν ταῦτα άπήντησεν ότι ύπαρχον διάφοροι λόγοι και άνεφερον ένα λόγον φυσικός οικογενειακῆς, μάς έννώρισε δὲ ότι ήθελε μερμηγήσει διά την ταχύτεραν ύπογραφῆν των. Έρωτάται ήδη εάν ύπεγράφησαν άπαντα τὰ συμβόλαια και εάν όχι, μήπως πολλά έξ αυτῶν άφορουν οικόπεδα μη οίκοδομώσιμα, όποτε πόσα είναι τὰ συμβόλαια ταῦτα και πόσα οικόπεδα άφορουν, ως και πότε προβλέπεται ή ύπογραφῆ αυτῶν και των ύπολοίπων.

7) Ποία αι προσκυρώσεις και εις ποίον ποσόν άνήλθον αὐται, καθώς επίσης και ποία άνταλλάγια οικόπεδων ένέγοντο χάριν των προσκυρώσεων.

8) Εις την ύπ' αριθ. 2 του Δεκεμβρίου 1963 άνακοινώσιν αναγορεύεται ότι έφ όσον δὲν καλυφθῆ ή προβλεπομένη να άγορασθῆ παρὰ τὸ Χαλκοῦτις εκτασις από συνεταίρους ή δυναμένους να έγγραφον ως μέλη του Συναμοῦ θά διαθεθῆ τὸ Διοικητικόν Συμβόλιον τὰ ύπόλοιπα στρέμματα εις τρίτους λόγω άνειλημμένης ύποχρεώσεως έναντι των ιδιοκτητῶν των εν λόγω οικόπεδων. Μας προέζει κατά πλῆξιν ότι μετά τὰς διαμαρτυρίας μας όπως καύση ή τακτικῆς της διαθεσεως οικόπεδων εις τρίτους, και πάλιν ανεφέρθη διάθεσις οικόπεδων προς αὐτοῦς. 'Υπενημιχῶ τὰ άρθρα 3, 6 ως έτροποποιηθῆ τὸ 1957 και 48 του Καταστατικού, ως και τὰ άρθρα 1 και 85 του Νόμου 602 και παρακαλοῦμεν όπως τὸ ταχέτερον συγκληθῆ κοινή Συνεδρίασις του 'Εποπτικῶν και Διοικητικῶν Συμβουλίου ίνα επανεξετασθῆ τὸ ως άνω άναφερομένον ζήτημα. 'Εξ άλλου προς πληρετέραν καταποίησιν μας παρακαλοῦμεν όπως μας καταστοῦν γνωστά τὰ κάτωθι:

α) Εις τὰς τιμάς οικόπεδων της ως άνω άνακοινώσεως ποία έξοδα περιλαμβάνονται;

β) Τὸ γεγονός ότι ή όινηται περιοχῆ είναι εις τὸ Κοινοτικόν σχέδιον σημαίνει ότι βάσει αὐτοῦ θά διανεμηθοῦν άρτια και οικοδομώσιμα οικόπεδα εν εκαστον κωχωρισμένως, ή θά προεασθῆ όπως αὐτή ύπαθῆ ή χορηγούμενος εις τὸ Σχέδιον πόλεως προς τὸν σκοπόν τούτον;

γ) Ποία αι άποστάσεις από της θαλάσσης (από πόσα έως πόσα μέτρα) των οικόπεδων, α, β και γ κατηγοριῶν;

δ) Πόσα τετραγωνικά μέτρα θά άπομειν εις εκαστον οικόπεδον μετα την ομοιοτήαν δταν τὰ εν λόγω οικόπεδα ύπαθῶν εις τὸ Σχέδιον πόλεως; και

9) Εις ποίον ποσόν άνέρχεται ή μελετωμένη κατασκευή των δύο ήλεκτρικῶν ύποσταθμῶν εις περιοχήν Γιουρντά.

Αθήναι τῆ 12)2)64  
Μετὰ πλείστης τιμῆς  
**ΣΩΚΡΑΤΗΣ ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ**

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆  
☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆  
☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆  
☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

**Γεννήσεις**

Η σύζυγος του Συμβούλου κ. Δ Κωνσταντινιδῆ έτεκεν θῆλυ.

Τὸ Διοικητικόν Συμβόλιον εῶχεται να τὸς ζῆση.

**Θάνατοι**

— Απεβίωσεν ή Σούλα Στ. Παντελοπούλου 'Υποκ)τος Πειραιῶς. Τους οικείους συλλυπούμεθα

**Ευχαριστήριον**

Τους μετασχόντας καθ' οιοδήποτε τρόπον συναδέλφους εις τὸν βαρύτερον πένθος διά τὸν θάτατον της λατρευτῆς μου συζύγου Σούλας, ευχαριστῶ θερμόως.  
ΣΤΑΥΡΟΣ ΠΑΝΤΕΛΟΠΟΥΛΟΣ  
'Υποκ)μα Πει

# ΕΚΘΕΣΙΣ ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΩΝ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΕΤΟΥΣ 1963

(Συνέχεια εκ τής 2ας σελ.)

μέσα δαΐνης του. Πέραν τής καλλιέργειας του πνεύματος τής αλληλοκαυχτοσύνης και διαίρεσως του Προσωπικού καί άτομα και παρατάξεις πέραν τής ειδικής μεταχειρίσεως εννοουμένων, πέραν τής κλιμακώσεως εις τήν Τράπεζαν του Νόμου τής Ζούγκλας (ό θανάτος σου ή ζωή μου), πέραν τής κατά παράβασιν του 'Οργανισμού 'Υπηρεσίας προσπαθείας μετατροπής των νεοπρολαβανόμενων εις μονάδας τρομοκρατημένων απεργοσπαστών, πέραν των λοιπών σατανικών μέσων ψυχολογικής βίας δια τήν δέσμευσιν του καταπιεζομένου Προσωπικού καί αποφυγήν εκδηλώσεων διαμαρτυρίας κατά τής καταπίεσώς του ταύτης, εκάλε τας κρατικές αστυνομικάς δυνάμεις τής Τραπέζης, ατινες εις πυκνούς σχηματισμούς κατελάμβανον πάντα χώρον τής Τραπέζης καί εδίδωκαν τους συνδικαλιστάς. 'Εντεθεν καί ή κατ' επανάληψιν σύλληψιν των ηγετικών στελεχών των Συλλόγων καί αι πράξεις βίας επ' αυτών.

Ταύτα μόνον επί διοικήσεως Δημητρίου Χέλημ συνυέθαν εν εις τήν 'Εθνικήν Τράπεζαν. Καί τούτου διότι, στέλεχος καί ούτος τής τότε κυριαρχούσης αντεργατικής νοοτροπίας, εφηρμιζεν εν τή Τραπέζη, ότι καί ή γενικώτερα κατεβύθισις, εκτός αυτής. Τήν κατάπιψιν κάθε εκδηλώσεως πρὸς απόδοσιν δικαιοσύνης καί τήν δια κακῶν ὀδηγιῶν καί διαταγῶν, ὄθισιν ὀργάνων ἔχοντων τήν ἰεράν ἀποστολήν τής ἀσφαλείας τῶν πολιτῶν, εἰς πράξεις βίας επ' αὐτῶν.

Τήν κατάπιψιν κάθε εκδηλώσεως πρὸς απόδοσιν δικαιοσύνης καί τήν δια κακῶν ὀδηγιῶν καί διαταγῶν, ὄθισιν ὀργάνων ἔχοντων τήν ἰεράν ἀποστολήν τής ἀσφαλείας τῶν πολιτῶν, εἰς πράξεις βίας επ' αὐτῶν. Δραστήρια τῆς εὐκαιρίας νά καπαχυνθῶμεν ταῦτα καί δια τὸν παρόντος 'Απολογισμοῦ, δια νά τὰ ἐχῶμεν ὑπ' αἶψιν μας, τὸσον οἱ κριταὶ τοῦ ἔργου μας, ὅσον καί οἱ ὑπεύθυνοι αἰρίων Κυβερνήται, ἐπ' ὅσον δὲ θελήσῃ ν' ἀποδώσῃ ἐν μὴν τῆς τῶν ἐργαζομένων δικαιοσύνην εἰς δὲ τοὺς 'Οργανισμοὺς τοῦ Κράτους καί τῆς 'Εθνικῆς Οἰκονομίας χρηστάς Διοικήσεις.

Πρὶν τέλος κλείσωμεν τὸ παρόν, «περὶ Συνδικαλιστικῆς δράσεως» Κεφάλαιον, θὰ κάμωμεν μνησιν τῆς ἐξελίξεως ἣν ἔσχον τὰ δύο βασικά θέματα, ἥτοι τὸ Μισθολογικὸν καί ὁ 'Οργανισμὸς, ὡς καί ἑτέρων ἀποτελεσματικῶν ἐκδηλώσεων τῆς Συλλογικῆς 'Υγεσίας.

## ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΚΟΝ

'Η ὑπὸ τῶν Συλλόγων τοῦ Προσωπικοῦ τῆς Τραπέζης μας ἀνάληψις ἀγῶνος δια τὴν αὐξήσιν τῶν μισθῶν, ἐδημιούργησε εἰς δόλοκλον τὸν κλάδον τῶν Τραπεζικῶν ὑπαλλήλων ἀγωνιστικῶν πυρετῶν καί κατέστησε προσφορώτατον τὸ ἔδαφος δια τὴν ἀνάληψιν ἀγῶνος παρὰ τῆς 'Ομοσπονδίας δια τὸ θέμα αὐτό. Οἱ διαταγματῆ παρ' ὀρισμένων ἐν τῇ ἡγεσίᾳ τοῦ κλάδου πλευρῶν κατέπεσαν καί τὸ ρεῦμα τῶν ἀγωνιζομένων δια τὸ αὐτὸ αἷμα μαζῶν ἐκίνησε τὸν μηχανισμόν αὐτῆς, ὅστις, κατὰ τὰ λοιπὰ ἦτο ἀπὸ πολλοῦ ἔτοιμος νά κινηθῆ με διεκδικήσιν τὴν αὐξήσιν κατὰ 15%. Σκοπὸς τῆς 'Υγεσίας τοῦ Κλάδου ἦτο ἡ κλαδικὸν ἐπιπέδον προβολῆ τοῦ αἰτήματος, ἵνα ὁ τότε λειτουργῶν — προκειμένου περὶ κλαδικῶν θεμάτων — εὐνοϊκῶς ὑπὲρ τῶν ἐργατικῶν αἰτημάτων θεσμός τῆς Διαιτηρίας περιλάβῃ καί αὐτό. Τοῦτο ἀνεπιτύχθη εἰς ἐπανειλημμένας συνεδριάσεις τοῦ Ε.Σ., τῆς Ο.Τ.Ο.Ε. ὡς καί εἰς τὴν τελικὴν κοινήν σύσκεψιν τοῦ Γεν. Συμβουλίου τῆς 'Ομοσπονδίας καί τῶν Διοικ. Συμβουλίων τῶν Συλλόγων ἐν ἐνεργείᾳ καί συνταξιούχων Τραπεζικῶν, τὴν 27.9.63.

'Ατυχῶς, κακαὶ ἐπιρροαὶ ἐπὶ τῆς μεταδληθείσης ἐν τῷ μεταξύ, λόγω ἀποχωρήσεως τοῦ συναδέλφου 'Ιω. 'Αλευρά, ἡγεσίας τῆς Ο.Τ.Ο.Ε. ἐματαιώσαν τὴν προσπάθειαν καί δυστυχῶς οἱ Τραπεζικοὶ ὑπάλληλοι οἱ μόνον μὴ αὐξήσαντες τὰς ἀποδοχὰς τῶν ἀπὸ τοῦ 1956 καί ἐντεθεν πέραν τοῦ 9% τοῦ 1960, παραμένοντες εἰστέτι ἀνευ αὐξήσεων. Σχετικῶς παραπέμπομεν εἰς τὴν «Τραπεζικὴν» τῆς 22.10.1963 (σελ. 4).

'Η Διοίκισις τοῦ Συλλόγου μας πάντως, ἔχει καθαρῶν τὴν συνείδησίν τῆς, διότι, καί εἰς τὸν τομέα αὐτὸν συνεισέφερον τὰ μέγιστα, διότι, πλὴν τῆς δια τῶν ἀγῶνων τοῦ Προσωπικοῦ τῆς Τραπέζης μας προωθήσεως τοῦ αἰτήματος εἰς κλαδικὸν ἀγωνιστικὸν ἐπίπεδον ἐπαύσαν ὑπερανθρώπως ὁμοῦ μετὰ τῶν Συλλόγων τοῦ Προσωπικοῦ τῆς Τραπέζης καί τῶν ἑτέρων πιστῶν εἰς τὰς ἀρχικὰς ἀπόψεις τοῦ Ε.Σ. Τραπεζοῦπαλληλικῶν Συλλόγων, ὑπὲρ τῶν συμπερουσῶν τῶν κλάδων ἀπόψεων. Καίτοι πλειοψηφούντες ὅμως, δὲν ἠδυνήθημεν, λόγω πραγμάτων, νά ἀντιδράσωμεν ἀποτελεσματικῶς εἰς τὸ ΒΕΤΟ τῶν ἀνακουσάντων πρῶμων ἡγετικῶν στελεχῶν τῶν Συλλόγων 'Ελλάδος καί 'Αγροτικῆς.

## ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ

'Η διοίκισις τῆς Τραπέζης ὄχι μόνον συνεχῶς ἀπὸ τοῦ 1959 αὐτοδιαμείβετο εἰς τὰς ὑποσχέσεις τῆς περὶ τροποποιήσεως τοῦ ὀργανισμοῦ τῆς 'Υπηρεσίας ἀλλὰ ἠθέλησε νά

δημοκοπήσῃ ἐπ' αὐτοῦ κατὰ τοὺς προαναφερθέντας ἀπεργατικὰς ἀγῶνας τοῦ Προσωπικοῦ. 'Ωμίλει περὶ προόδου τοῦ θεματός «ἐὰν δὲν ἐγίνοντο αἱ ἀπεργαίαι». 'Ὅμως ἐξηναγκάσθη νά ἀποκαλύψῃ τὰς πραγματικάς τῆς διαθέσεις. Νά νομιμοποιήσῃ δηλ. δια τὸν νέον 'Οργανισμόν τὰς μέχρι τοῦδε παρανομίας τῆς, ἅς ἔπραξε καί πρέπει παραβαίνουσα καί τὸν δριβόντα ἀντιὑπαλληλικῶν διατάξεων, ἰσχύοντα.

Οὗτω δια τὸν σχεδίον τῆς Διοικήσεως παγιώνεται τὸ ἀπαράδεκτον σύστημα τῆς ὑπὸ τριετῆ προσωρινότητος παραμονῆς τῶν νεοπρολαβανόμενων, ἡ εὐχέρεια ἀνελεγκτῶν προσλήψεων ἐννοουμένων με «ειδικὴν» ἀμοιβήν, ὑπὸ τὸ πρόσχημα τῶν «ειδικῶν ἐπιστημόνων», εἰσάγοντας φραγμῶς δια τὴν λήψιν τετάρτης προσαφίσεως εἰς τοὺς ἀπὸ τοῦ Λογιστοῦ Α' καί ἀνω βαθμοῦ ὡς καί ἕτεροι φραγμοὶ περὶ τὴν ἐξέλιξιν εἰς τοὺς ἐν λόγω βαθμοὺς, καταργεῖται ἡ μετὰ ταῖς εἰσπρακτόρων εἰς τὸν Λογιστικὸν Κλάδον ὡς καί πᾶσα μετὰ ταῖς κλητῶν εἰς τὸ Κύριον Προσωπικόν, κατοχυροῦνται αἱ κατὰ προτίμησιν ἀμοιβαὶ (φακελλάκι) καί ὁ ἐφαρμοζόμενος τρόπος κρίσεως δια τῶν Φ.Π., εἰσάγονται δυσμενεῖς διατάξεις περὶ διαθεσιμότητος κ.λ.π. Παραλλήλως παραμένοντες ἀπασαί σχεδὸν αἱ ἀσύνφοροι δια τὸ Προσωπικὸν διατάξεις τοῦ ἰσχύοντος 'Οργανισμοῦ ὡς αἱ βάσεις καταστρατηγίσεως τοῦ 'Οργανισμοῦ δια τὴν ἐπιβολὴν προσωρινότητος, ἡ περιπτώσις προσλήψεως ἀξελιπτωτιστῶν καί ὀργανικῆς ἐντάξεως αὐτῶν εἰς τοὺς ἀπὸ τοῦ ὑποτίχου καί ἀνω βαθμοῦς, τὸ ἀσφικτικὸν σύστημα τῶν ὀργανικῶν θέσεων, ἡ δυνατὸς τῆς ἀναστολῆς τῶν προαγωγῶν ἡ διενεργείας «κατ' ἐκλογὴν» τοιούτων, ἡ ἀυθαίρετος ἐπιβολὴ πινῶν κ.λ.π. ἐνῶ αἱ περιπτώσεις θῆθεν ἀποδοχῆς συλλογικῶν ἀποφῶσεων εἶναι κατ' οὐσίαν διαστρέβλωσις αὐτῶν καί παγιωτικαὶ τῶν ἐπιδιώξεων τοῦ Προσωπικοῦ.

Κατὰ συνέπειαν, ἡ συζήτησις ἐπὶ τοιούτου κειμένου καί με ἀνθρώπων, κατὰ ἀνένδοτον ἀξίωσιν τοῦ Συλλόγου ἀποχωροῦντας τῆς ὑπηρεσίας, οἱ περισσότεροί τῶν ὁποίων ἐδείχθη κατὰ τὴν διάρκειαν αὐτῆς πλῆρη ἀκαταλληλότητι δια τὸν χειρισμὸν τῶν ζητημάτων τοῦ Προσωπικοῦ, δὲν θὰ ἦτο παρὰ μία μὴ τῆς διοικήσεως δια χρονοτριβήν, προὔπαρξουσιν μάλιστα καί τῆς δηλώσεως τοῦ κ. Χέλημ περὶ οὐδεμιάς ἐπιλύσεως αἰτίματος κατὰ τὸ 1963. Δι' αὐτὸ ἡ Συλλογικὴ 'Υγεσία δὲν ἀπεδέχθη τὴν συζήτησιν, θεβαία οὖσα ὅτι ἀποφεύγει τὴν παγίδα. Τούναντιον συμβαλλούσα τὰ μέγιστα δια τὴν ἀλλαγὴν τοῦ κλίματος καί τῆς ἀρνητικῆς σκέψεως περὶ τὰ ἐργατοῦπαλληλικά θέματα ἐνήργησε καί ἐνεργεῖ δια τὴν δημιουργίαν τῶν ἀπαραιτήτων προϋποθέσεων καί συνθηκῶν, ὑπὸ τὰς ὁποίας τὸσον ὁ 'Οργανισμὸς ὅσον καί τὰ λοιπὰ βασικά θέματα τοῦ Προσωπικοῦ θὰ εὐρίσκον τὴν δέουσαν λύσιν.

## ΛΟΙΠΟΙ ΤΟΜΕΙΣ ΣΥΝΔΙΚΑΛΙΣΤΙΚΗΣ ΔΡΑΣΕΩΣ

Κατὰ τὰ λοιπὰ, ἡ συνδικαλιστικὴ δραστηριότης ἐξεδηλώθη εἰς δύο κυρίως τομεῖς. Τὴν τήρησιν τῆς ἀρχῆς τῆς φυσιολογικῆς ἐξόδου τῶν ἀνωτάτων ἰδία στελεχῶν τῆς Τραπέζης καί τὴν ἐπιμόνον ἀντίδρασιν, τὴν μόνην σχεδὸν ἐκ τῆς Τραπεζοῦπαλληλικῆς καί 'Ελληνικῆς δυνάμεως νά εἴπωμεν πλευρᾶς, εἰς τὴν διεύθυνσιν τοῦ γένου Τραπεζικοῦ Κεφαλαίου ἐν 'Ελλάδι, ἥς πρῶτον καί κύριον ἀποτέλεσμα θὰ ἦτο ἡ ἀπαθνήσις τῶν εἰς τὰς 'Ελληνικὰς Τραπεζὰς ἐργαζομένων.

'Ὡς πρὸς τὸ πρῶτον: Ὁ Συλλογος οὐδέποτε ἐστράφη οὔτε λόγον ἔχει νά στρέφεται κατὰ τὴν ἀνωτάτων στελεχῶν τῆς Τραπέζης, πλὴν ἐκείνων τὰ ὁποία παντοιοτρόπως καταπολεμοῦν τὰς δικαίας ἐπιδιώξεις τοῦ συνόλου τοῦ Προσωπικοῦ. 'Αντιθέτως, πρὸς τὴν συντριπτικὴν πλειοψηφίαν τῶν ἐξελεθόντων ἐν τέλει τοῦ 1963 ἀνωτάτων στελεχῶν, ἡ Συλλογικὴ 'Υγεσία ἔχει ἀπεριόριστον ἐκτίμησιν. 'Η ἐπιλογὴ ὁμοῦ τινῶν ἐξ αὐτῶν πρὸς παραμονὴν δια ἐπιπλητὲ τὰ λοιπὰ μὲν, κατὰ τὸ πλείστον, ὑπολειπόμενα ἐκείνων τὰ ὁποία θὰ ἐπελέγοντο. 'Η παραμονὴ πάλιν ὄλων θὰ εἶχε ἐπιπτώσιν ἐπὶ τῆς ἐξελίξεως τοῦ λοιποῦ Προσωπικοῦ. 'Αλλὰ τὸ χειρότερον, ἡ παραμονὴ ἔστω καί τινος θὰ ἐκάλυπτε γνωστὰς προθέσεις τῆς κεφαλῆς τῆς Τραπέζης ἀσυμφόρους τὸσον πρὸς ἑτέρας, ἀλλὰ κυρίως πρὸς τὴν κατεβύθισιν τοῦ χειρισμοῦ τῶν ζητημάτων τοῦ Προσωπικοῦ.

Διὰ τοῦτο ὁ ἀγὼν τῆς Συλλογικῆς 'Υγεσίας ἦτο πείσιμον, ἀνειρήνευτος καί τελικῶς νικηφόρος.

'Ὡς πρὸς τὸ δεύτερον: Καθ' ἣν στιγμὴν αἱ ἐνεργεαὶ τῶν διοικήσεων τῶν ἑμπορικῶν Τραπεζῶν καί ἰδία τῆς ἡμετέρας ἦσαν (καί ἐξακολουθοῦν νά εἶναι) ἀγνωστοί, ὅταν ἡ τότε Κυβέρνησις εἶδε δια τῆς Ν.Ε. τὴν ἔγκρισιν ἐγκαταστάσεως 'Υποκαταστήματος ἐν 'Ελλάδι μίᾳ ἐκ τῶν μεγαλύτερων 'Αμερικανικῶν Τραπεζῶν με προφανεῖς τὰς δυσμενεῖς ἐπιπτώσεις ἐπὶ τῆς λειτουργίας καί τῆς ζωῆς ἀκόμη, τῶν ἑλληνικῶν τραπεζῶν καί ἐνῶ τὸ σχεδὸν ἔδειξαν ὀλοταχῶς εἰς τὴν ἐκπέλεισιν του, οἱ Σύλλογοι τοῦ κυρίου

Προσωπικοῦ τῆς ἡμετέρας Τραπέζης ὄρθασαν τὸ ἀνάστημά των πρὸς πάντα ὑπεύθυνον καί τὴν Κοινὴν Γνώμην καί, ἔχοντες συνετὴν σύμμαχον τὸν Σύλλογον 'Υπαλλήλων 'Ιονικῆς — Λαϊκῆς τελοῦν ἐν ἐπιφυλάκῃ, δια νά καταπολεμήσωμεν ἀποτελεσματικῶς τὸν μὴ ἐξαφανισθέντα ἀλλὰ ἐλισσόμενον κίνδυνον.

Τέλος ἡ Συλλογικὴ δράσις ἐξεδηλώθη καί κατὰ τὴν ἀπελθούσαν περιόδον ἐνεργῶς καί πρὸς τὸν τομέα τῆς τήρησεως τῆς 'Εργατικῆς Νομοθεσίας. Πλείστοι περιπτώσεις παραβατῶν αὐτῆς εἰς βάρος τῶν συναδέλφων ἠλεγχθησαν καί οἱ ὑπάτιοι ἤχθησαν ἐνώπιον τῆς Δικαιοσύνης.

## III. ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΟΝ

Κατὰ τὴν ἀπολογιζομένην περιόδον ἡ δραστηριότης τοῦ Συλλόγου ἐπὶ τῶν ἀσφαλιστικῶν θεμάτων ἦτο καί σημαντικὴ ἀλλὰ καί περιορισμένη. Σημαντικὴ μὲν ὡς πρὸς τὸν ἀγῶνα κατὰ τοῦ διαλύοντος τοὺς 'Ασφαλιστικοὺς 'Οργανισμοὺς Νομοσχεδίου περὶ οὗ ἐκτενάς εἰς προηγουμένον κεφάλαιον ἀναφέρομεν. Περιορισμένη κατὰ τὰ λοιπὰ, πέραν τούτου, ἀφορῶντας τοὺς ἀσφαλιστικούς μας ὀργανισμοὺς θέματα. Καί τούτου διότι ἀνάλογοι ἦσαν καί αἱ αἰτίραι αἱ ὁποιαὶ τὰ προεκάλυον, ὡς αἱ προϋποθέσεις αἱ ὁποιαὶ θὰ ἠνύον μίαν πρὸδον τῶν ἀσφαλιστικῶν θεμάτων, ἐξ ἧς βάσεως σήμερον ταῦτα εὐρίσκονται.

Σημαντικώτατην φυσικὰ ἐπίδρασιν ἐπὶ τούτων εἶχε καί ἡ καθ' ὀλοκλήρην ἀπασχόλησις τοῦ Συλλόγου με τοὺς συνδικαλιστικῶν ἀγῶνας, τοῦ προηγουμένου κεφαλαίου.

Δὲν ἀνέκυψε κατὰ τὸ 1963 αἰτία δραστηριοποιήσεως τοῦ Συλλόγου δια τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ Ν.Δ. 3662) 57 πρὸς οικονομικὴν ἐνίσχυσιν τοῦ Ταμείου Συντάξεων. 'Η διετία 1962-1963 ὡς γνωστὸν ἐκαλύφθη δια 20,8 ἑκατομμυρίων παρὰ τῶν Τραπεζῶν 'Ελλάδος καί Κτηματικῆς καί δια τὸ λοιπὸν μέχρι καλύψεως τοῦ ἐλλείμματος ποσῶν παρὰ τῆς ἡμετέρας Τραπέζης, κατόπιν τῶν κοινῶν ἀγῶνων ἐν ἐνεργείᾳ καί συνταξιούχων τοῦ φθινόπωρον 1962. Διὰ τὴν διετίαν 1964 — 65 ἀνακύπτει θέμα ἐν τῶν τῶν ἡμερῶν.

Συνεπῶς ὁ Σύλλογος εἶχε ν' ἀσχοληθῆ με τὰ λοιπὰ θέματα τῶν Τα-

μείων, ἥτοι: α) Τροποποιήσις Καταστατικοῦ Τ. Σ) (σελ. 6) β) 'Ενοποίησης Ταμείων Αὐτασφαλείας 'Εθνικῆς-τ. 'Αθηνῶν. γ) Λειτουργία 'Ενιαίου Ταμείου 'Επικουρήσεως. δ) Θέματα Τ.Υ. Π.Ε.Τ.

Τὸ θέμα (α) ἔχει ἐκφύγει πρὸ πολλοῦ τῆς ἀρμοδιότητος τοῦ Συλλόγου. Οὗτος συμειρώσθη δια τὴν σύνταξιν τοῦ σχεδίου τοῦ νέου Καταστατικοῦ, ἡ συζήτησις ἐπὶ τοῦ ὁποίου καί ἡ σχετικὴ ἔγκρισις ἀποκείται εἰς τὸ Δ. Σ. τοῦ Ταμείου Συντάξεων καί τοῦ 'Υπουργείου 'Εργασίας.

Τὰ θέματα (β) καί (γ) ἐκ τῆς φορᾶς ἣν εἶχον λάβει τὰ πράγματα ἐξητάζοντο παραλλήλως καί ἀνάλογος ἦτο καί ὁ σχετικὸς χειρισμὸς. Τὸ θέμα, λόγω διαφόρων ἐρημικῶν καί βάσεων ἐπ' ὧν ἐτίθετο καί τῶν ἀνακλιπτουσῶν ἐκ τούτων ἀμφισβητήσεων καί ἀμφιβολιῶν τῶν ἐνδιαφερομένων μερῶν καί τῆς ἐντεθεν ταλαιπωρίας ἀπάντων καί ἰδία τῶν συνταξιούχων, ὠδήγησε ἡμᾶς εἰς τὴν ἀπομὴν διὰ τῆς ὑπαγωγῆς τῶν κλάδων Συντάξεων 'Εθνικῆς καί τ. 'Αθηνῶν ὑπὸ ἐνιαίον Νομ. Πρόσωπον καί τῶν κλάδων Αὐτασφαλείας ὑπὸ ἕτερον, θὰ ἐπῆρχετο ἡ ὀρθότερα λύσις τοῦ ὅλου ἀσφαλιστικοῦ προβλήματος ἀπὸ ὀργανικῆς πλευρᾶς. Καί αὕτη κρίνεται παρὰ πάντων ἡ ἀναμφισβητήτως ὀρθότερα λύσις. Καί ἐπ' αὐτῶν εἶναι σύμφωνοι καί ἡ Διοίκισις τῆς Τραπέζης καί οἱ Σύλλογοι τοῦ Προσωπικοῦ. Καί αὐτὸ θεωροῦμεν σημαντικώτατον θῆμα, ἐξολοκλήρως τὰς βάσεις ἀσυμφωνίας, ατινες ἐντοπιζόμενα εἰς τὰ προβλήματα τῆς ἀσφαλείσεως μεμονωμένως καί κατὰ μεμονωμένον ἀσφαλιστικὸν 'Οργανισμὸν ἐδημιούργουν τὸν διαχωρισμὸν τῶν Συλλόγων τοῦ προερχομένου ἐξ ἑκατέρως τῶν συγχωνευθεισῶν Τραπεζῶν Προσωπικοῦ.

Φυσικὰ, οὐδεὶς δύναται νά υποστηρίξῃ ὅτι ἐν τούτοις μέγα καί τόσο λεπτὸν θέμα θὰ ἦτο δυνατὸν νά ἐξελιχθῆ ἀπὸ τῆς μίας στιγμῆς εἰς τὴν ἄλλην. 'Απαιτεῖται ἐπιμελημένη ἐργασία, μελέται καί δαπάναι, ἐκφεύγουσαι τὰς δυνατότητας τοῦ Συλλόγου. Πιστεύομε ὅμως ὅτι ἀπαντες οἱ ἐνδιαφερόμενοι πρὸς πάντα ἡ Τράπεζα θὰ συμβάλουν, ὡστε

ἡ λύσις τοῦ μεγάλου τούτου θεματός νά γίνῃ, πρὸς τὸ συμφέρον ὄλων καί τὸ σπουδαιότερον δυνατὸν, πραγματικότης.

Θὰ ἀναφερθῶμεν καί εἰς τὸ (δ) θέμα (Τ.Υ.Π.Ε.Τ.) ὅπου ὁ Σύλλογος ἐκ καθήκοντος ἔλαβε θέσιν, ὡς πρὸς τὴν συνέχισιν τῶν καθηκόντων παρὰ τῆς μέχρι τότε (Μαΐου 1963) Διοικήσεως αὐτοῦ. 'Ανεξαρτήτως τῶν καλῶν προθέσεων τῶν διοικούντων τότε τὸ Ταμεῖον συναδέλφων, τὸ Δ. Σ. τοῦ Συλλόγου ἐξετάσαν ἀναφερόμενον ἐν τῇ ἡμερησίᾳ διατάξει τῆς Συνελεύσεως ἐπιμαχον θέμα ἔκρινε ὡς ἐπιβεβλημένην διὰ τὰ συμπερῶνα τοῦ Ταμείου τὴν ἀλλαγὴν τῆς Διοικήσεως αὐτοῦ. Τὴν ἀπομὴν ταύτην τοῦ Συλλόγου ἐνίσχυσε καί τὸ ὑπὸ τῆς νῦν Διοικήσεως τοῦ ΤΥΠΕΤ καθορισθῆν πρόγραμμα, ὅπερ ἐκρίθη ὅρι' ἡμῶν ὅτι θὰ συνεπληρωθῶντες παρατηρουμένας τότε περὶ τὴν λειτουργίαν τοῦ Ταμείου ὀργανικὰς ἐλλείψεις. Τὸ ἡμέτερον Δ.Σ. μὴ κατορθῶσαν διὰ τῶν συστάσεων νά ἐπιφέρῃ τὴν ἀλλαγὴν, ἐρηψε δημοσίᾳ τὸ βάρος τοῦ ὑπὲρ τοῦ σχήματος ὅπερ ἀποτελεῖ τὸ νῦν Δ.Σ. τοῦ Ταμείου. 'Επράξαμεν τὸ καθήκον μας. Τὸν πρῶτον σκοπὸν, τὴν ἀποφυγὴν τούτῃσι δυσμενῶν διὰ τὸ Ταμεῖον ἀντικτύπων, τὸν ἐπέτυχομεν. Τὴν ὀλοκλήρως τῆς ἐπιτυχίας ἡ μὴ, θὰ εἶδε ἡ προσεχὴς ἀπολογίαμὸς τῆς νῦν Διοικήσεως τοῦ Τ.Υ.Π.Ε.Τ.

'Ετερον καί σοβαρὸν θέμα ἀπασχολοῦν ἀπὸ ἐτῶν τὸ Τ.Υ.Π.Ε.Τ. εἶναι αἱ ἐκ τῆς Πολιτείας βολαὶ κατὰ τὸν οἰκονομικὸν του, ὡς συμβαίνει ἄλλως τε με ὅλα τὰ Ταμεία 'Υγείας. Ὁ καθορισμὸς τούτῃσι τῶν δαπανῶν ἐξ ἀμοιβῶν ἰστροῦν καί τιμολογίων φαρμακωπιῶν καί ἡ στάσις τῶν 'Ισπρικῶν Συλλόγων ἐναντι τῶν Ταμείων. Τὸ θέμα εὐρίσκειται εἰς τὴν μεγαλύτερον του ὀξύτητα. 'Επιπίπτει δὲ ἡ λύσις του εἰς τὴν κοινήν προσπάθειαν Ταμείων 'Υγείας καί Συνδικαλιστικῶν 'Οργανώσεων ἀπάντων τῶν ἐνδιαφερομένων κλάδων ἐργαζομένων καί τὴν ἐκβασιν ἣν θὰ ἔχη ὁ ἐν λόγω ἀγὼν, εἰς τὸν ὁποῖον καί ὁ ἡμέτερος Σύλλογος κατέχει τὴν δέουσαν θέσιν. 'Εκεῖνο τὸ ὁποῖον συνιστῶμεν εἰς τοὺς συναδέλφους εἶναι νά συνειδητοποιήσωμεν τὸ ὅτι εὐρισκόμεθα εἰς ἐμπόλεμον δυστυχῶς κατὰστασιν ἣν οἱ 'Ιατρικοὶ Σύλλο-

γοι προεκάλεσαν με αἰτήματα ὄλων ἀσύμφορα διὰ τὴν ὑπαρξιν τῶν Ταμείων. Τὰ ληφθέντα, π.α.ρ' ἀπάντων τῶν Ταμείων, μετ'ρα, δὲν θὰ πρέπει νά συγκεντρώσῃ τὴν δυσφορίαν τῶν ἠσφαλισμένων, οἱ ὁποῖοι πρέπει νά λαμβάνουν γνώσιν τῶν ὀδηγιῶν πᾶν Ταμείου καί νά δεῖξιν κατανοήσιν διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν μίας παροδικῆς κατὰστασεως.

## IV. ΕΝΔΟΣΥΛΛΟΓΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

Καί κατὰ τὸ ὑπὸ κρίσιν ἐτος ἐξηκολούθησε ἡ νοικοκυρεμένη διαχείρισις τῶν οἰκονομικῶν τοῦ Συλλόγου μας. 'Η διαχείρισις τῆς Συλλογικῆς περιουσίας ἐγίνε μετὰ συνέσεως ὡστε ν' ἀποφευχθῇ πᾶσα σπατάλη ἀλλὰ καί νά μὴ μειωθῇ ὁ Σύλλογός μας κοινωνικῶς.

Κατεβλήθη φροντίς ὡστε αἱ ἐροταστικαὶ ἐκδηλώσεις δια τοὺς συναδέλφους καί τὰ τέκνα αὐτῶν ὄσιν ἱκανοποιητικώτερα τῶν προηγηθεισῶν περιόδων.

Εἰδικώτερον τὰ κυριώτερα σημεῖα περὶ τὸν χειρισμὸν τῶν ἐσωτερικῶν θεμάτων τοῦ Συλλόγου ἔχουν οὕτω:

## ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΝ — ΛΕΣΧΗ

Τὸ ἐστιατόριον ἐξυμνήρησε κατὰ τὸ λῆξον ἐτος ἱκανοποιητικὸν ἀριθμὸν ἐστιαζομένων συναδέλφων. Παρὰ τὴν σημειωθεῖσαν καί σημειομένην αἰσθητὴν ἄνοδον τῶν τιμῶν τροφίμων, αἱ τιμαὶ τῶν προσφερομένων μερίων φαγητοῦ διετηρήθησαν εἰς τὸ περσινοῦν ἐπίπεδον. 'Ἠδὲ τὸ ἐστιατόριον ἔκλεισε πρὸ πρῶτον ἐτος αὐτοδυναμίας του, καλύπτον ἐκ τῶν ἐσπράξεων του ἀπαντα τὰ ἐξοδα αὐτοῦ, συμπεριλαμβανομένων τῶν δαπανῶν Προσωπικοῦ, κασιμῶν, ὑ-

## ΤΕΛΛΟΣ ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ

'Οφθαλμίατρος  
Δέχεται 5—8 πλὴν Σαββάτου  
Διδότου 34 — Τηλ. 626.630  
ΑΘΗΝΑΙ

## 'Ενεργητικὸν 'Ισολογισμὸς τῆς 31ης Δεκεμβρίου 1963

ΤΑΜΕΙΟΝ	10.299,80	ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ	3.718.222,05	Παθητικὸν
ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ		Πιστωτικὸν ὑπόλοιπον χρήσεως 1963	482.028,70	4.200.250,75
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΙ 48.0005	196.151,80	ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ		
Χ Ε Ω Γ Ρ Α Φ Α		ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ Νο 330609		2.087.935,25
'Υπόλοιπον τῆς 31. 12. 63	2.999.175	ΕΚΚΡΕΜΕΙΣ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ		
Καί με δσα ἐχρεώθη ὁ παρὰ τῷ Κεντρικῷ Καταστήματι λογαρισμὸς ἐπ' ἐνεχρῶν παλαιῶν μετοχῶν δι' ἀξίαν νέων τοιούτων Τραπεζῆς	2.973.981			

δρεύσεως και ηλεκτρικού ρεύματος, τα οποία εβάρυναν εις προγενεστέρας περιόδους το Ταμείον του Συλλόγου.

Η στέρισις όμως των Ύπαλλήλων της Έθνικής Τραπέζης από μιάς πραγματικής και αναλογούσης εις εδ ύψος της Τραπέζης Λέσχης παραμένει και καθίσταται έντονωτέρα.

Η ακαταλληλότης του κτιρίου διά την εξυπηρέτησιν των αναγκών του Συλλόγου και των μελών που γίνεται όσημέραι εμφανεστέρα. Οί δυσμενείς όροι συγκατοικήσεως μετά των κατεχόντων τους έτερουσ όρόφους Όργανισμών γίνονται όλονεν και δυσμενέστερα, λόγω του ασυμμετρίστου του περιεχομένου δράσεως ενός εκάστου τούτων και της Λέσχης. Οί ανέλκυστερες δέν εξυπηρετούν τό κοινόν κατά τās ώρας της

αίχμης, ήτις συμπίπτει πολλάκις και με άπασχόλησιν των έτερον όρόφων. Τό πρόγραμμα του Συλλόγου διά την αντικατάστασιν του κτιρίου της Λέσχης άνεστάλη λόγω μη πραγματοποιήσεως των προβλεπομένων επί της αξίας έτερον περιουσιακών στοιχείων αυτού εις την έκποίησιν των οποίων θα έσπριζέτο κυρίως ή αγορά του νέου κτιρίου ως και της σιωπής της Τραπέζης εις τās επικλήσεις της Συλλογικής Ήγεσίας.

ΚΙΝΗΤΑΙ ΑΞΙΑΙ ΣΥΛΛΟΓΟΥ Μετοχαι Τραπέζης

Κατόπιν της κατά την Γενικήν Συνέλευσιν των μετόχων της 14.4.1962 ληφθείσης απόφάσεως περί αύξήσεως του μετοχικού κεφαλαίου της Τραπέζης κατά 5% ο Σύλλογος ών κάτοχος 2290 μετοχών έδει να λάβη εκ του νέου κεφαλαίου 1145 μετοχάς.

Table with financial data: Προς τούτο άπαιτείτο ποσόν Πλέον χαρτόσημον κ.λ.π., Σύνολον, Έξ αυτών κατεβλήθησαν, Ύπόλοιπον, Διά τό ποσόν τούτο συνήφθη δάνειον επ' ένεχύρω χρεογράφων (1200 μετοχών της Τραπέζης), Έπι τού δανείου τούτου ελογίσθησαν τόκοι, π.π.αί, Φ.Κ.Ε. και χαρτόσημον μέχρι 31.12.63 άνεβλήοντα εις Δρχ. 174.403, Ούτω τό σύνολον άνήλθεν εις Έναντι αυτών κατεβλήθησαν άπομεινάτος ύπολοίπου τη 31.12. Έ σημερινή αξία των άνω 1145 με63 τιμής χρηματιστηρίου άνέρχεται εις τοχών βάσει Δρχ. 3.310.500, Διάφορά Καταβολαι μας ως άνω Δρχ. 886.046, Προκύπτουσα ώφέλεια εκ της αγοράς των μετοχών Δρχ. 336.365,75

Υ. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ-ΠΡΟΟΠΤΙΚΑΙ

Έκ της άνωτέρω Έκθέσεως των πεπραγμένων συνάγεται ότι τό ήμέτερον και λογοδοτούν Διοικητικόν Συμβούλιον έκινήθη εντός μιάς άτμοσφαιρας πνιγηράς, όξυτάτης και συγχρόνως άδικαιολογήτου εχθρότητος προς τās επιδιώξεις μας. Τό όξυτατον αυτής άποδεικνύουν τά εκτεθέντα γεγονότα. Τό άδικαιολόγητον, ή οικονομική εύρωστία της Τραπέζης και τά εύρέα περιθώρια δυνατοτήτων, εντός των οποίων κάλλιστα θα εκάλυπτοντο αι λογικαι αξιώσεις μας, έάν ύπήρχε πνεύμα δικαιοσύνης και καλή θέλησις.

Τίποτε όμως από αυτά. Διατί; Διότι από τά υπερκέρδη των επιχειρήσεων ουδέν μερίδιον ειχον οι κύριοι δημιουργοί αυτών, οι εργαζόμενοι. Ακόμη περισσότερον τά κολοσσιαία έμφανή και άφανή περιθώρια των κερδών των Τραπεζών έπρεπε να λάβουν την άγουσαν προς τās εάδυναμίας της Έλληνικής όλιγαρχίας και τās συνεπειάς των πειραματισμών των ύπευθύνων χειριστών της Έλληνικής Οικονομίας, ενώ τό έμψυχον κεφάλαιον των Τραπεζών έπρεπε να βλάπη από μακρυνά μόνον. Ούτω έξηγγείται και ή γενική συμπεριφορά άπασών γενικών των διοικήσεων των Τραπεζών. Έάν εξερέσωμεν τον διπλωματικόν έλιγμόν της διοικήσεως συγκροτήματος Ανδρεάδη, την παροχήν δηλ. σιωπηράς γενικής αύξήσεως 9% κατά μέσον όρον της μισθολογικής κλίμακος των εκεί συναδέλφων δια να φθάσουν ούτοι, κατά κανόνα, τό standard επίπεδον Έθνικής — Έλλάδος, εις άπαντας τούς λοιπούς τομείς διεκδικήσεων, άπαντες οι Τραπεζούπαλληλικοι Σύλλογοι, συνήτησαν κατά τό 1963 άρνησιν, υπό πάσαν μορφήν, από της ύπεκφυγής και της διαρκούς αναβολής, μέχρι του ώμου «όχι» και των άστυνομικών έπεμβάσεων.

Η διοίκησις της ήμετέρας Τραπέζης, στενωτέρον δευσιμεμένη με τον ως άνω προσανατολισμόν, έστάθη τό συνεπύτερος έκφραστής της σκληρόνσεως της στάσεως των Τραπεζιτών, εύρύτερον δε των Έλλήνων εργαζομένων και της εις βάρος εν γένει των εργαζομένων κεχαραγμένης πολιτικής, ήτις, έχουσα ήδη δεχθή την άπροσδόκητον δι' αυτήν ήπταν με την τύχη του άντεργατικού νομοσχεδίου, έπρεπε να άνακτήση έδαφος.

Τό Δ.Σ. πρόεβαλε τά ζητήματά μας ως σάς τά ειχε άνακοινώσει εις τās προγραμματικās του δηλώσεις και σεις τά ένεκρίνατε, άσπρηρίζοντες αυτό. Δέν ύστέρησε ούτε εις θεμελιωμένην προβολήν των ζητημάτων, ούτε εις μεθοδικότητα συζητήσεων και τακτικήν πειθούς προς την έτεραν πλευράν, άφ' όσον εις προ-

ηγουμένας, πλέον καρποφόρους περιόδους, ειχε πράξει. Όπως δέν ύστέρησε εις άγώνας όταν ειδε ότι πάσα προσπάθεια προς συνεννόησιν ήτο μάταιος κόπος πρό της προαποφασισθείσης και ώργανωμένης άρνήσεως. Ήγωνίσθη ως άκρίβως ειχε την εντολήν Σας. Και σās εκάλεσε εις τούς άγώνας αυτούς. Και ως εις άνθρωπος ήκολουθήσατε. Και σās εύγνωμονεί δι' αυτό. Έπαλαίσαμεν όλοι μαζί. Λέγομεν όλοι, διότι, και εκείνους οίτινες εκάμφθησαν πρό της βίας τούς ειχόμεν όλουώχος μαζί μας. Έπαλαίσαμεν έχοντες αντίπαλον όχι την διοίκησιν της Τραπέζης αυτήν καθ' έαυτήν, αλλά όλόκληρον την άντεργατικήν νοοτροπίαν εις τον μηχανισμόν καταπιζέως της φωνής των άδικουμένων. Ύπερηφάνως φέρει τό Δ.Σ. ότι όμοι μετά των άδελφών Συλλόγων του Προσωπικού της Τραπέζης ύπερεπήδησε τās άδυναμίας και άπεδύθη εις τον άποφασιστικόν άγώνα, εις στιγμήν καθ' ήν έτεροι και ισχυρότεροι συναδελφικαι όργανώσεις δέν ήδυνήθησαν να πράξουν τι τό παρόμοιον.

Έπαλαίσαμεν προς τό τέρας της άντεργατικής νοοτροπίας, του κατεφέραμεν τοιαύτα, όμοι μετά έτερον κλάδων εργαζομένων, πλήγματα, ώ-

τε ενάν αυτό παρουσίασε εις τό τέλος της φάσεως της ιδικής μας μάχης μίαν άναλαμπήν, αυτή ήτο μία προθανάτια άναλαμπή. Τό τέρας έκρημίσθη άργότερον. Η δύναμις σας άπεδείχθη τεραστία. Και σās άνήκει έπαινος δι' αυτό. Έπαινος εκ μέρους όλων των εργαζομένων.

Έάν λοιπόν εύρεθούν έπικριταί μας διότι δέν έπετύχομεν αριθμόν αιτημάτων του προγράμματός μας δέν θα πρέπει να εύρεθι καλόπιστος έπικριτής της προσπάθειας, της συνεπειας, της τηρήσεως των εντολών σας αλλά και της τεραστίας συμβολής μας εις την ύψηλήν αυτήν εργατοϋπαλληλικήν νίκην.

Η έλπιδοφόρος χαρραγή της αλλαγής άποτελει την αρχήν της εύρείας όδοι επί της οποίας τά ζητήματά μας θα άνακτήσουν ταχέως τό έδαφος που έχασαν.

Τό διάδοχον συμβούλιον θα έχη να άσχοληθι υπό αίσθητάς καθαρωτέρων άτμόσφαιρων με τά ακόλουθα βασικά θέματα, παραλλήλως με τά τρεχούσας φύσεως τοιαύτα:

Λογαριασμός διαχειρίσεως Έστιατορίου 1963. Table with columns: Χρέωσις, Μισθοδοσία Προσωπικού, Έκτακτα Προσωπικού, Καταβολαι άποζημιώσεων άπολυθέντων Ύπαλλήλων, Άμοιβαι Δικηγόρων, Ύδρευσις — φωτισμός — καθαριότης, Ταμείον Έπικουρικής άσφαλίσεως. Total: 197.468,55

Έν Αθήναις τη 15η Ίανουαρίου 1964. Ο Πρόεδρος Γ. ΚΑΡΑΠΑΝΟΣ. Ο Λογιστής Ε. ΠΕΤΡΙΑΔΗ

Αναλυτικός πίναξ χρεωγράφων 31-12-63

Table with columns: ΤΕΜΑΧΙΑ, ΕΙΔΟΣ ΤΙΤΛΟΥ, ΤΙΜΗ ΜΟΝΑΔΟΣ, ΑΣΙΑ. Includes rows for Μετοχαι ΕΤΕ, Μετοχαι Τραπ. Έλλάδος, Μετοχαι Έμπορ. Τραπ. Μετ. Α.Ε.Γ.Α. Η «ΕΘΝΙΚΗ», 1 Μερής Προμ. Συν. ΕΤΕ, 100 (β)μολογίες παραγ. δαν. 750 εκ., Συμμετοχή Συλλόγου ΕΤΕ εις αύξησιν μετοχικού κεφαλαίου της έθνικής Τραπέζης δια ΜΕΤΟΧΑΣ Ε.Τ.Ε. Καταβολαι εναντι, Σύνολον περιουσίας εις χρεώγραφα, Ύπόλοιπον 31. 12. 63 (1), Γενικόν Σύνολον. Total: 2.999.175.—

Συμμετοχή Συλλόγου ΕΤΕ εις αύξησιν μετοχικού κεφαλαίου της έθνικής Τραπέζης δια ΜΕΤΟΧΑΣ Ε.Τ.Ε. Καταβολαι εναντι 886.046.— Σύνολον περιουσίας εις χρεώγραφα 3.885.221.— Ύπόλοιπον 31. 12. 63 (1) 2.198.088,25 Γενικόν Σύνολον 6.083.309,25 (1) Διάφορα μεταξυ ύπολοίπου. Ίσολογισμός και παρόντος όφειλομένη εις μη έγγραφην τόκων κ.λ.π. Γ & Δ τριμηνίων έτους 1963 110.153.— Έν Αθήναις τη 15η Ίανουαρίου 1964 Ο Πρόεδρος Γ. ΚΑΡΑΠΑΝΟΣ Ο Λογιστής Ε. ΠΕΤΡΙΑΔΟΥ

Μερής έφημερίδος «ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗ» 31 - 12 - 1963

Table with columns: ΕΣΟΔΑ, Αξία Δημοσιογραφικού χάρτου, Στοιχειοθεσία — Έκτύπωσις, Κλισέ, Διορθωτικά. Total: 41.396.—

1) Έσωτερικώς εις επίπεδον Τραπέζης μας, με τον Όργανισμόν. Έγκρατάλειψις ως προς τούτο των άμαρτωλών σκέψεων της διοικήσεως των στηριζομένων εις τό πρόσφατον παρελθόν και όρθή πορεία με πληρηγόν τās ήθικās αρχάς τās οποίας από ένδεκαετίας ποθεί τό Προσωπικόν να ίδη πραγματοποιούμενας.

2) Έξωτερικώς να εργασθι δια την άναδημιουργίαν και άξιοποίησιν της Όμοσπονδίας μας, δια της δράσεως της οποίας θα πρέπει να έπιλυθούν τά πάσης φύσεως, εν σχέσει με τās άποδοχάς θέματα. (μισθοί — δεκαπενθήμερον άδείας κ.λ.π.), αλλά και ή όποια, λόγω της διευρύνσεως όσημέραι των Τραπεζοϋπαλληλικών θεμάτων, συντόμως θα άποβή τό κύριον όργανον προβολής, όλων των θεμάτων των Τραπεζικών ύπαλλήλων.

3) Διά τό Άσφαλιστικόν: Να είναι έτοιμον δια την μάχην των πόρων του Ταμείου Συντάξεων και της άποκρούσεως κάθε κινδύνου δια τά Ταμεία. Έν συνεχεία να συμβάλη, αν δύναται μάλιστα να πρωτοστατήσιν, δια την κατόπιν σοβαράς εργασίας και επί βάσεων δικαιοσύνης βαθμιαία, άλλ' άνευ έπιζημιών χρονστρίβης ένοποιήσιν των άσφαλιστικών και επαγγελματικών οργανώσεων του Προσωπικού της Τραπέζης. Αισιοδοξούμεν δια την πορείαν των ζητημάτων μας εις την προσεχή περίοδον υπό την προϋπόθεσιν

Πίστωσις. Table with columns: Ώφέλεια εκ της διαχειρίσεως, Ύπόλοιπον προς εξίσεσιν. Total: 197.468,75

Έν Αθήναις τη 15η Ίανουαρίου 1964. Ο Διαχειριστής Σ. ΜΑΝΕΑΣ

Προϋπολογισμός δια τό έτος 1964

Table with columns: Α' ΕΣΟΔΑ, Β' ΕΞΟΔΑ. Includes rows for Σύνδρομα και δικαιώματα έγγεγραμμένων, Τόκοι — μερίσματα — τακομερίδια, Μισθοδοσία Προσωπικού, Έκτακτα Προσωπικού, Σύνδρομα τηλεφώνου, Έφημερίδες — Περιοδικά, Έξοδα άντι)πων Ύπο)των, Έξοδα δικών και άμοιβαι δικηγόρων, Έξοδα έορτών και ψυχαγωγίας, Έξοδα Συν)κών αγώνων, Έξοδα Συνελεύσεων και άρχαιρεσιών, Καταβολαι Ι.Κ.Α., Ταμείον Έπικουρ. Άσφ. Μισθ., Έκδρομική εισφορά Ο.Γ.Α., Έκδοσις έφημερίδος «Τραπεζιτική», Σύνδρομα εις έφημερίδας και περιοδικά, Ύδρευσις — φωτισμός — καθαριότης, Γλικόν γραφείου, Ταχ)κά — Τηλ)κά, Διάφορα έξοδα, Βοηθήματα — φιλοδωρήματα, Συντήρησις ακινήτων, Συντήρησις επίπλων και σκευών, Έπιβάρυνσις Σ.Υ.Ε.Τ.Ε. δι' έκπαισιν 3 δρχ. Total: 1.000.000.—

ΕΣΟΔΑ

Table with columns: ΕΣΟΔΑ, Εισπράξεις εκ διαφημίσεων, Εισφορά Συλλόγου. Total: 41.396.—

Έκθεσις Έλεγκτών ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΓΕΝΙΚΗΝ ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΝ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΓΠΑΛΛΗΛΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Έν τ α υ θ α Κύριοι Συνάδελφοι, Συμφώνως προς την δοθείσαν ήμιν εκ των άρχαιρεσιών της 17 και 18 Φεβρουαρίου 1963 εντολήν προέβημεν εις τον Έλεγχον της διαχειρίσεως του Συλλόγου κατά την χρήσιν 1963.

Έκ του έλέγχου διεπιστώθη ή άκρίβεια των έγγραφών εις τά βιβλία του Συλλόγου, τά βύβλια των οποίων συμφωνού προς τά εν τω ίσολογισμύ άναγραφόμενα ποσά.

Έν Αθήναις τη 15η Ίανουαρίου 1964 Οί Έλεγκται ΧΡ. ΚΑΡΔΑΡΑΣ ΣΩΤ. ΠΑΤΡΙΚΙΟΣ

Συνάδελφοι, Ψηφίσατε ως εκπροσώπους σας στη Βουλή τους εκ της τάξεώς σας προερχομένους